

**DEWALT**®

**XR LI-ION**

**[www.DEWALT.com](http://www.DEWALT.com)**

**DCMASPS5**

---

English ( <b>original instructions</b> )	2
--	---

---

Русский ( <i>перевод с оригинала инструкции</i> )	15
---	----

---

Türkçe ( <i>orijinal talimatlardan çevrilmiştir</i> )	27
---	----

---

Українська ( <i>переклад з оригінальної інструкції</i> )	41
--	----

---

Fig. A

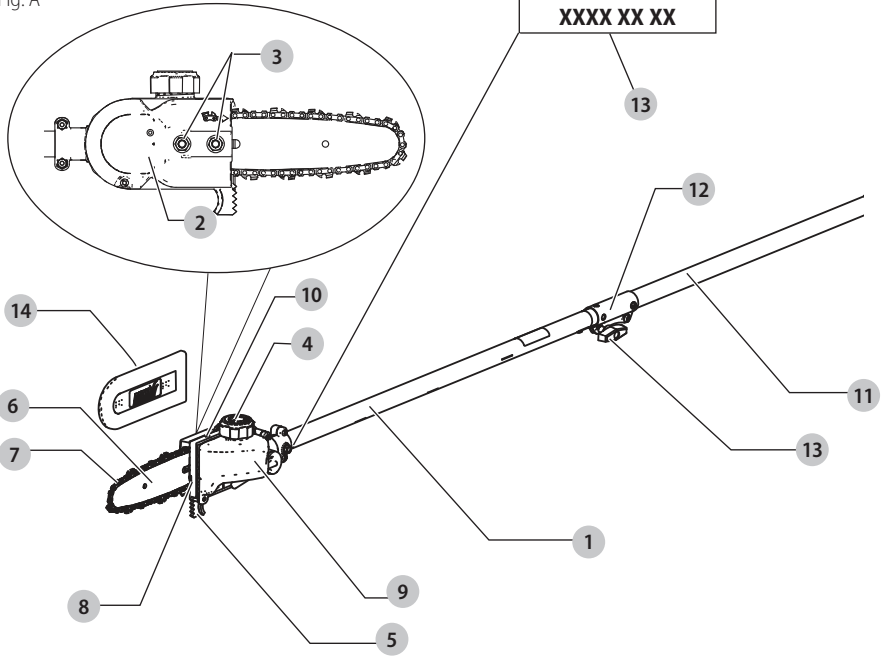


Fig. B

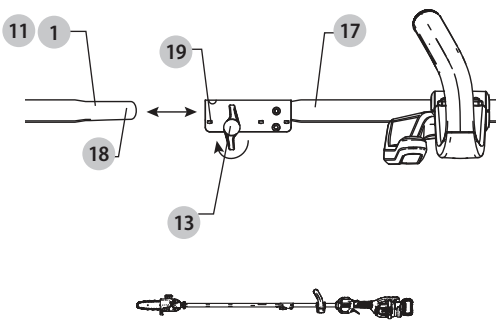


Fig. C

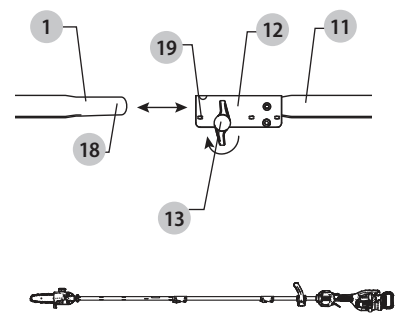


Fig. D

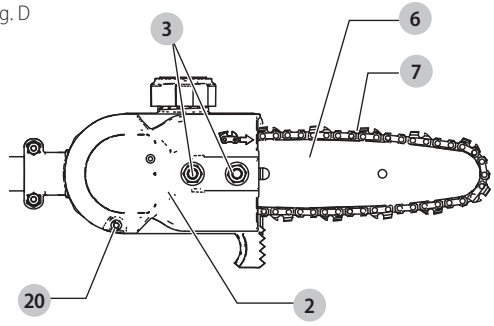


Fig. E

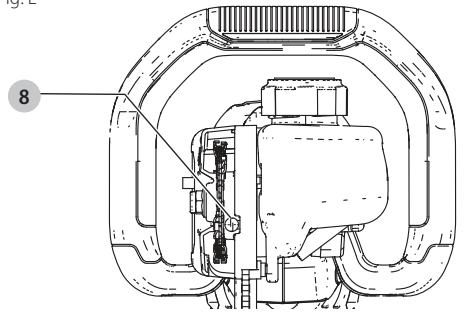


Fig. F

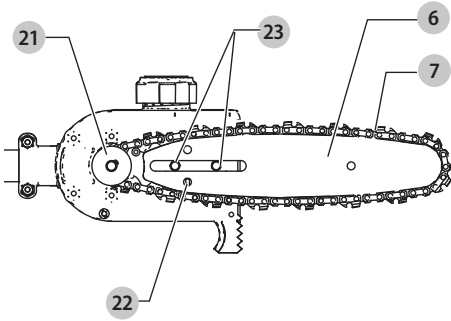


Fig. G

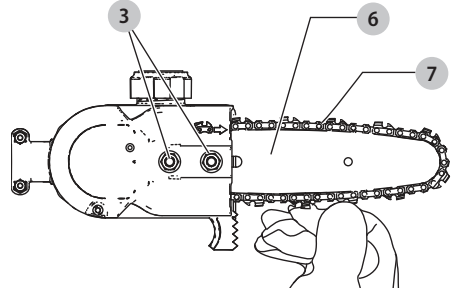


Fig. H

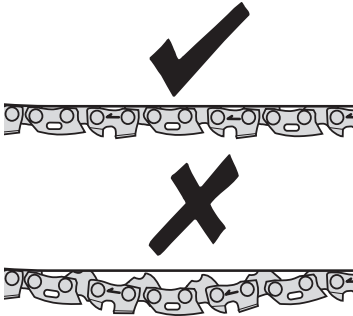


Fig. I

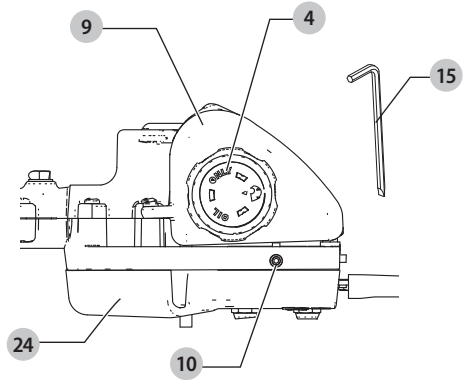


Fig. J

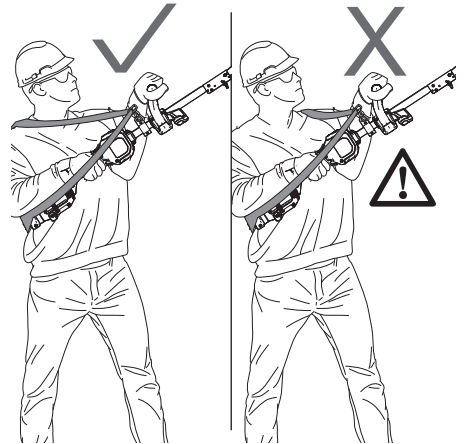
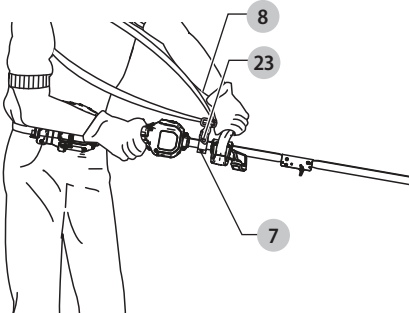


Fig. K

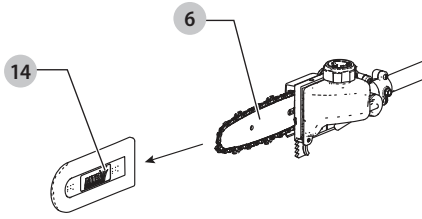


Fig. L

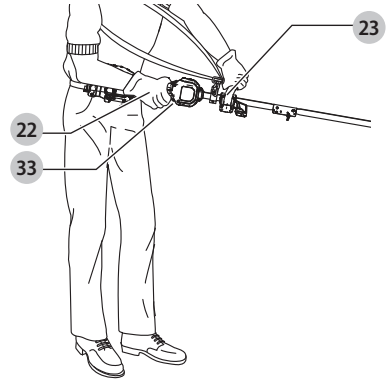


Fig. M

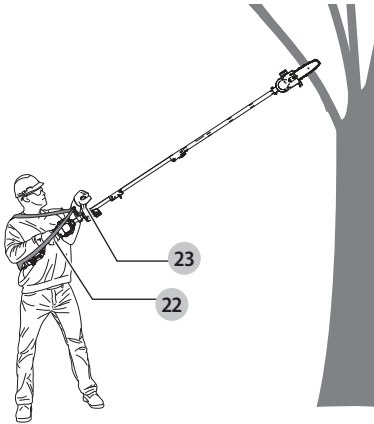
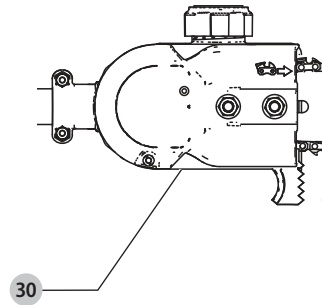


Fig. N



# POLE SAW

## DCMASP55

### Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

### Technical Data

	DCMASP55	
Voltage	V <sub>DC</sub>	54
Battery type		Li-Ion
Bar Length	mm	203
Maximum Chain Speed (no-load)	m/s	6.5
Maximum Cutting Length	cm	15
Oil Capacity	ml	200
Weight	kg	2.7

Noise values and vibration values (tri-ax vector sum) according to EN62841-1

L <sub>PA</sub> (emission sound pressure level)	dB(A)	84
K (uncertainty for the given sound pressure)	dB(A)	2.5
L <sub>WA</sub> (sound power level)	dB(A)	99
K (uncertainty for the given sound level)	dB(A)	3
Vibration emission value a <sub>h</sub> =	m/s <sup>2</sup>	<2.5
Uncertainty K =	m/s <sup>2</sup>	1.5

The vibration and/or noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.



**WARNING:** The declared vibration and/or noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and/or noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and/or noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm (relevant for vibration), organisation of work patterns.

### EC-Declaration of Conformity Machinery Directive



#### Pole Saw DCMASP55

DEWALT declares that these products described under **Technical Data** are in compliance with:

2006/42/EC, EN62841-1:2015; EN ISO 11680-1:2011, 2000/14/EC, Annex V DEKRA Certification B.V., Meander 1051 / P.O. Box 5185 6825 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM Netherlands

Notified Body ID No.: 0344

LPA (measured sound pressure level) 84 dB(A)

LWA (guaranteed sound power) 102 dB(A)

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact DEWALT at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DEWALT

Markus Rompel  
Vice-President Engineering, PTE-Europe  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
65510, Idstein, Germany  
31.12.2020



**WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

### Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3) Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask,

non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### 4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be**

**performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## 5) Battery Tool Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING:** To reduce risk of injury:

- Before any use, be sure everyone using this unit reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently.



**WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

1. **Avoid Dangerous Environment** – Don't use appliances in damp or wet locations.
2. **Don't Use In Rain.**
3. **Keep Children Away** – All visitors should be kept at a distance from work area.
4. **Dress Properly** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
5. **Use Safety Glasses** – Always use face or dust mask if operation is dusty.
6. **Use Right Appliance** – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
7. **Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.**
8. **Don't Force Appliance** – It will do the job better and with less likelihood of injury at the rate for which it was designed.
9. **Don't Overreach** – Keep proper footing and balance at all times.
10. **Stay Alert** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
11. **Disconnect Appliance** – Remove the battery when not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, and the like.
12. **Store Idle Appliances Indoors** – When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
13. **Maintain Appliance With Care** – Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance power source periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
14. **Check Damaged Parts** – Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



**WARNING - Do not operate near electrical power**

**lines.** The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines. Consult local regulations for safe distances from overhead electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before operating the saw chain pole pruner.

- **Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off.**



A moment of inattention while operating the pole saw may result in serious personal injury.

- **Carry the pole saw by the handle with the saw chain stopped.** When transporting or storing the pole saw always fit the saw chain device cover. Proper handling of the pole saw will reduce possible personal injury from the saw chain.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.** A saw chain contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **Do not use the pole saw in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Always use two hands when operating the pole saw.** Hold the pole saw with both hands to avoid loss of control.
- **Always use head protection when operating the pole saw overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES



**WARNING:** Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers,
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.



**WARNING:** Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.



**CAUTION:** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

## Before Operating Pole Saw

- **For safe operation, read and understand all instructions before using the pole saw.** Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.
- **Watch what you are doing.** Use common sense. Do not operate pole saw when you are tired.
- **Use pole saw for cutting tree branches only.** Do not use pole saw for purposes not intended. Do not use for cutting other items.

- **Only well-instructed adults should operate pole saw.** Never allow children to operate.
- **Do not allow children or untrained individuals to use this unit.**
- Wear the following safety gear when operating pole saw:
  - heavy-duty gloves
  - steel-toed safety footwear with non-skid soles
  - safety glasses, goggles or face screen
  - safety hard hat
  - ear muffs or ear plugs
  - face or dust mask (if working in dusty areas)
- **Wear heavy long pants and boots.** Do not wear loose fitting clothing, short pants, jewelry of any kind, or go barefoot.
- Secure long hair to prevent entanglement in any moving parts.
- Before cutting, always provide the following:
  - clear work area
  - secure footing
  - planned retreat path from falling limbs
- Inspect tree before trimming. Make allowance for branches to fall freely to the ground.
- Do not use your pole saw to fell saplings.

## While Operating Pole Saw



**DANGER:** To reduce the risk of electric shock do no use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.



**DANGER:** Avoid Unintentional Starting – with battery installed, don't carry appliance with with finger on switch. Be sure switch is off when installing battery.

- The extension pole should exclusively be used with the pole saw attachment. Only one extension pole should be used with the pole saw attachment. Do not use more than one extension pole. Do not use the extension pole with any other attachments.
- Stay alert. Use common sense while operating the unit.
- Keep work area clean. Cluttered areas invite injuries.
- Always remove battery from pole saw when finished cutting or when left unattended.
- Keep children, animals and bystanders at least 15 m away from pole saw. Only pole saw user should be in work area.
- Do not use the pole saw to cut down trees.
- Do not grasp the exposed saw chain when picking up or holding the pole saw.
- Keep finger off trigger until ready to make cut.
- Before starting pole saw, make sure chain is not touching anything.
- Keep all parts of body away from chain when pole saw is running.
- Do not force pole saw while cutting. Apply light pressure. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- Carry pole saw from one place to another:
  - with battery removed,

- fingers off/away from trigger,
- by holding pole at balance point, and
- with guide bar and chain to rear and with scabbard attached.
- Do not cut small brush and saplings with the pole saw. Slender matter may catch in the chain and be whipped toward you. This could also pull you off balance.
- Do not operate in poor lighting.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance or exposure to hot surfaces.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not, under any circumstance, use any attachment or accessory on this product, which was not provided with the product, or identified as appropriate for use with this product in this instruction manual.
- Inspect pole saw before each use and after dropping or other impacts. Ensure there are no significant defects or damage.

## Do Not Operate Pole Saw:

- while under the influence of alcohol, medication, or drugs.
- in rain or in damp or wet areas.
- where highly flammable liquids or gases are present.
- if pole saw is damaged, adjusted incorrectly, or not fully and securely assembled.
- if trigger does not turn pole saw on and off. Chain must stop moving when you release trigger. Have faulty switch replaced by authorized service center. See **Accessories** under **Maintenance**.
- while in a hurry.
- while in a tree or on a ladder.
- while on aerial booms, buckets or platforms.
- during high wind or storming weather.

## GENERAL SAFETY RULES



**DANGER: Shock Hazard.** Serious injury or death from electrocution if power lines are contacted. Never use near any electrical source, wires, or power lines.



**WARNING: For safe operation read and understand owner's manual.** Wear face shield (and/or safety glasses) and hard hat to protect against falling debris. Always have a clear work area, retreat path, and be aware of limb/branch location to avoid falling limbs and debris. Keep bystanders 15 m away when operating saw. To reduce the risk of electric shock do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.

- To protect yourself from falling branches do not stand directly under the branch or limb being cut. This unit should not be held at an angle over 60° from ground level.
- Keep the handles dry, clean, and free of oil.
- Before you start the unit, make sure the chain is not contacting any object.
- Make sure the cutting chain has stopped before setting the unit down.

## Service

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury. Refer to the **Maintenance** section of this manual.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the **Maintenance** section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

## Guard Against Kickback



**WARNING: KICKBACK** may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury to user.



**THE FOLLOWING PRECAUTIONS SHOULD BE FOLLOWED TO MINIMIZE KICKBACK:**

- Hold the saw firmly with both hands when the unit is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the saw powerhead handle and auxiliary handle. DO NOT use the pole as a grasping surface.
- Do not overreach.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Don't let the nose of the guide bar contact a log, branch, ground or other obstruction.
- Do not extend pole saw handle above shoulder height.
- Use devices such as reduced kickback chain, chain braking system and special guide bars that reduce the risks associated with kickback.
- Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.
- Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Keep the working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your saw chain could hit while you are cutting through a particular log or branch.
- Keep your saw chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback. Check tension at regular intervals with the motor stopped and battery removed.
- Begin and continue cutting only with the chain moving at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is a greater chance for kickback to occur.
- Cut one branch at a time.
- Use extreme caution when re-entering a previous cut. Engage spiked bumpers into wood and allow chain to reach full speed before proceeding with cut.
- Do not attempt plunge cuts or bore cuts.
- Watch for shifting branches or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.

## Kickback Safety Features



**WARNING:** The following features are included on your pole saw to help reduce the hazard of kickback; however such features will not totally eliminate this dangerous reaction. As a pole saw user do not rely only on safety devices. You must follow all safety precautions, instructions, and maintenance in this manual to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

- **Reduced-Kickback Guide Bar**, designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone on bar tip. A reduced- kickback guide bar is one which has been demonstrated to significantly reduce the number and seriousness of kickbacks when tested in accordance with safety requirements for electric chain saws.
- **Reduced Kickback Chain**, designed with a contoured depth gauge and guard link which deflect kickback force and allow wood to gradually ride into the cutter. A reduced-kickback chain is a chain which has met kickback performance requirements when tested on the representative sample of chain saws.

## Pole Saw Names and Terms

- **Drive Sprocket or Sprocket** - The toothed part that drives the saw chain.
- **Guide Bar** - A solid railed structure that supports and guides the saw chain.
- **Guide Bar Scabbard** - Enclosure fitted over guide bar to prevent tooth contact when saw is not in use.
- **Kickback** - The backward or upward motion, or both of the guide bar occurring when the saw chain near the nose of the top area of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.
- **Reduced Kickback Chain** - A chain that complies with the kickback performance requirements. (when tested on a representative sample of chain saws).
- **Reduced Kickback Guide Bar** - A guide bar which has been demonstrated to reduce kickback significantly.
- **Replacement Saw Chain** - A chain that complies with kickback performance requirements when tested with specific chain saws. It may not meet performance requirements when used with other saws.
- **Saw Chain** - A loop of chain having cutting teeth, that cut the wood, and that is driven by the motor and is supported by the guide bar.
- **Spiked Bumper (Spike)** - The pointed tooth or teeth for use when pruning to pivot the saw and maintain position while sawing.
- **Switch** - A device that when operated will complete or interrupt an electrical power circuit to the motor of the chain saw.
- **Switch Lockout** - A movable stop that prevents the unintentional operation of the switch until manually actuated.
- **Trimming (Pruning)** - Process of cutting limbs from a tree.
- **Undercut** - An upward cut from underside of a log or limb. This is done while in normal cutting position and cutting with top of guide bar.

## Storage

1. **Store indoors.** The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight, excess heat or cold and out of the reach of children.
2. **Always reduce the tension off the chain again after finishing work. The chain contracts as it cools down.** If tension is not reduced, it can damage the saw.

## Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Package Contents

The package contains:

- 1 Pole saw
- 1 Extension pole
- 1 Scabbard
- 1 Hex wrench
- 1 Instruction manual
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

## Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear eye protection.



Wear ear protection.



Do not leave in rain.



Wear head protection.



Wear protective gloves.



Cut hazard. Keep fingers away from slot.



No hands



Hot surface. Do not touch.



Wear protective footwear.



Rotational direction of the saw chain.



Contact of the guide bar tip with any object should be avoided.



Electrocution hazard. Keep at least 10 m away from overhead lines.



Switch the tool off. Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool.



Always use two hands when operating the chainsaw.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.



Beware of falling objects.



Keep bystanders away.



## Date Code Position (Fig. B)

The date code **13**, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2021 XX XX

Year and week of Manufacture

## Description (Fig. A)



**WARNING:** Never modify the tool. Damage or personal injury could result.

- 1 Pole saw attachment
- 2 Sprocket cover
- 3 Bar lock nut (x2)
- 4 Oil cap
- 5 Branch removal hook
- 6 Guide bar
- 7 Saw chain
- 8 Chain tensioning screw
- 9 Oil reservoir
- 10 Oil adjustment screw
- 11 Extension pole
- 12 Extension pole coupler
- 13 Knob

## Intended Use

Your pole saw attachment has been designed to be used with your powerhead. This pole saw is ideal for pruning applications and cutting limbs up to 150 mm in diameter.

**DO NOT** use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

**DO NOT** let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

## ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



**WARNING:** Use only DEWALT battery packs and chargers.

## Powerhead (Fig. B)

( sold separately)



**WARNING:** To reduce risk of injury:

- Before any use, be sure everyone using this product reads and understands all safety instructions and other information contained in the powerhead and attachment manuals.
- Never apply power without an attachment being properly mounted to the powerhead.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your attachment is designed such that the powerhead can separate from the pole saw attachment by turning the knob **6** counterclockwise, depressing the latching button **18** and gently pulling them apart by their poles **1**, **17**.

This should only be done with the power switch off and the battery pack removed. Inside the upper powerhead pole **17** is a mechanical coupling that will spin if the powerhead is turned on. This coupling can cause injury if contacted while the powerhead is operating.

**NOTE:** Ensure the attachment is fully engaged and the knob is fully tightened before operating. Check for proper engagement and tightness during use.

## Assembling Pole Saw Attachment to the Powerhead (Fig. B)




**WARNING:** Sharp moving blade. To prevent accidental operation, insure that battery is disconnected from the handle and that the protective scabbard is in place on the chain before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

Combining the powerhead **17** to the pole saw attachment **1** creates a pole saw that is approximately 1.8 m in length.

#### To Attach the Powerhead to the Pole Saw Attachment:

1. When installing the pole saw attachment **1** into the upper powerhead pole **17**, align the latching button **18** with the main hole **19** as shown in Fig. B.
2. Turn the knob **13** clockwise to lock attachment to upper powerhead pole. When properly assembled, it should look like Fig. B. If it does not, do not use, disassemble and re-align the pole saw attachment **1** so the latching button **18** engages the hole **19**.

 **WARNING:** Always check to make sure that the knobs are completely secured in place. If the knobs are not completely secured it could result in the assemblies becoming disconnected creating a hazardous condition. Periodically check the connections to ensure that the knobs are completely secured in place.

## Assembling the Extension Pole to the Pole Saw Attachment and the Powerhead (Fig. B, C)

#### To Attach the Powerhead to the Pole Saw Attachment:


Adding the extension pole **11** to the powerhead **17** and pole saw attachment **1** creates a pole saw that is approximately 2.7 m in length.

#### To Attach the Powerhead to the Extension Pole and Pole Saw Attachment:


1. When installing the extension pole **11** into the upper powerhead pole **17**, align the latching button **18** with the main hole **19** as shown in Fig. B.
2. Turn the knob **13** clockwise to lock attachment to upper powerhead pole.

#### To Attach the Pole Saw Attachment to the Extension Pole:


1. When installing the pole saw attachment **1** into the extension pole **11**, align the latching button **18** with the hole **19** on the extension pole coupler **12** as shown in Fig. C.
2. Turn the knob **13** clockwise to lock attachment to upper powerhead pole.
3. When properly assembled, it should look like Fig. C. If it does not, do not use, disassemble and re-align the pole saw attachment **1** so the latching button **18** engages the hole **19** in the extension pole coupler **12**.

 **WARNING:** Always check to make sure that the knobs are completely secured in place. If the knobs are not completely secured it could result in the assemblies becoming disconnected creating a hazardous condition. Periodically check the connections to ensure that the knobs are completely secured in place.

## DISASSEMBLY

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### Detaching Pole Saw Assembly (Fig. B, C, K)

 **WARNING:** Sharp moving blade. To prevent accidental operation, insure that battery is disconnected from the handle and that the protective scabbard is in place on the chain before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

When detaching the assemblies, always detach the pole saw attachment **1** first.


#### To Remove the Extension Pole from the Pole Saw Attachment:


1. Install scabbard **14** on guide bar and chain.
2. When removing the pole saw attachment **1** from the extension pole **17**, loosen the knob **13**.
3. Depress the latching button **18** located on the extension pole coupler **12**, and pull the pole saw attachment **1** away from the extension pole **11**.

#### To Remove the Powerhead from the extension pole:

1. When removing the extension pole **11** from the powerhead **17**, loosen the knob **13**. Then depress the latching button **18** and pull the extension pole **11** away from the powerhead **17**.

## Installing the Guide Bar and Saw Chain (Fig. A, D–G)

 **CAUTION:** Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.

 **WARNING:** Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

If the saw chain **7** and guide bar **6** are packed separately in the carton, the chain has to be attached to the bar, and both must be attached to the body of the tool.

1. Place the pole saw attachment **1** on a flat, firm surface.
2. Rotate the bar lock nuts **3** counterclockwise with a 13 mm wrench (not provided) and remove them.
3. Using a flat-head screwdriver rotate the sprocket cover screw **20** counterclockwise and remove it.
4. Take off the sprocket cover **2**.
5. Using a flat-head screwdriver turn chain tensioning screw **8** counterclockwise four turns.
6. Wearing protective gloves, grasp the saw chain **7** and wrap it around the guide bar **6**, ensuring the teeth are facing the correct direction.
7. Ensure the chain is properly set in the slot around the entire guide bar.

- Place the saw chain around the sprocket **21**. While lining up the slot on the guide bar with chain tensioning pin **22**, and the two bar retaining bolts **23**, on the base of the tool as shown in Figure F.
- Once in place, hold the bar still, replace the sprocket cover **2**. Make sure bolt holes on the cover lines up with the two bar retaining bolts **23**, on the main housing.
- Install the bar lock nuts **3** and rotate clockwise with a 13 mm wrench (not provided) until snug, then loosen the nuts one full turn, so the saw chain can be properly tensioned.
- Rotate the chain tensioning screw **8** clockwise to increase chain tension as shown in Fig. F. Make sure the saw chain **7** is snug around the guide bar **6**. Tighten the bar lock nut **3** until snug.
- Follow the instructions in the section **Adjusting Chain Tension**.

## Adjusting Chain Tension (Fig. A, E, G, H)

**NOTE:** Saw chain tensioning should be adjusted regularly before each use.

- With the pole saw still on a firm surface check the saw chain **7** tension. The tension is correct when the saw chain snaps back after being pulled 3 mm away from the guide bar **6** with light force from the middle finger and thumb as shown in Figure G. There should be no "sag" between the guide bar and the saw chain on the underside as shown in Figure H.
- To adjust saw chain tensioning, loosen bar lock nuts **3** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain** section.
- Rotate the chain tensioning screw **8** in the front of the housing using a flat head screwdriver.
- Check the saw chain tensioning, adjust if needed.
- Do not over-tension the saw chain as this will lead to excessive wear and will reduce the life of the guide bar and saw chain. Overtensioning also reduces the amount of cuts you will get per battery charge.
- Once saw chain tensioning is correct, tighten bar lock nuts **3** until snug.
- A new chain stretches slightly during the first few hours of use. It is important to check the tension frequently (after disconnecting battery) during the first 2 hours of use.

## Replacing the Saw Chain (Fig. D, E)



**CAUTION:** Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.



**WARNING:** Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

- To remove the saw chain **7**, rotate the chain tensioning screw **8** in the front of the housing using a flat-head screwdriver. Turning the screw counterclockwise allows the

guide bar **6** to recede and reduces the tension on the chain so that it may be removed.

- Place the pole saw on a flat, firm surface.
- Remove sprocket cover **2** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain** section.
- Wearing protective gloves, grasp the saw chain and lift the worn saw chain out of the groove in the guide bar.
- Flip guide bar over every time you replace the chain to ensure even wear.
- Place the new chain in the slot of the guide bar, making sure the saw teeth are facing the correct direction by matching the arrow and graphic of the saw chain on the sprocket cover **2** shown in Figure D.
- Follow instructions for **Installing the Guide Bar and Saw Chain**.

## Saw Chain and Guide Bar Oiling (Fig. I)



**WARNING:** If the oil reservoir runs empty, or the chain fails to get proper oil lubrication during use, the chain will overheat and cause damage to the unit and may result serious personal injury.



**WARNING:** Lack of proper bar and chain oiling can cause excessive heat from friction and can cause the chain to come off the bar while operating.

## Auto Oiling System

This chain saw is equipped with an auto oiling system that keeps the saw chain and guide bar constantly lubricated. The oil reservoir **9** shows the level of the oil. If the oil level is less than a quarter full, remove the battery from the powerhead and refill the oil reservoir **9** with the correct type of oil. Always empty the oil reservoir **9** when finished cutting.

**NOTE:** Use a high quality bar and chain oil for proper saw chain and bar lubrication. As a temporary substitute, a non-detergent SAE30 weight motor oil can be used. The use of a vegetable based bar and chain oil is recommended when pruning trees. Mineral oil is not recommended because it may harm trees. Never use waste oil or very thick oil. These may damage your chain saw.

## Filling the Oil Reservoir

- Unscrew counterclockwise and then remove the oil cap **4**. Fill the oil reservoir **9** with the recommended bar and chain oil until full.
- Refit the oil cap and tighten clockwise.
- Periodically switch the tool off and check the oil level to ensure the bar and chain are being properly oiled.

## Adjusting the Auto Oiling System



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.


The oil adjustment screw **10** is located on top of the gearbox assembly **24**.


- Insert the supplied 2.4 mm hex wrench **15** into the oil adjustment screw **10**.



- Turn the screw counterclockwise to increase oil flow to the bar and chain.
- Turn the screw clockwise to reduce the oil flow to the bar and chain.

## Attaching and Adjusting the Shoulder Strap (Fig. E)

 **WARNING:** The shoulder strap should only be slung over one shoulder and not across the body.

 **WARNING:** Use of a shoulder strap (8 is required while using this tool.

Attach the strap to the tool as shown in Fig. E and adjust for proper balance and support.


- Attach the strap mount.
- Snap the shoulder strap latch (23) onto the strap mount (7) located on the unit, just in front of the ON/OFF trigger as shown in Fig. E. Adjust the strap so it fits over your shoulder and provides proper balance and support.


## Transporting Chainsaw (Fig. K)

- Always turn unit off, remove the battery and cover the guide bar (6) with the scabbard (14) when transporting the saw.


## OPERATION


### Instructions for Use


 **WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.


 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### Proper Hand Position (Fig. L)

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.


 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.


 **WARNING:** Hold the tool using only the designated gripping surfaces: The powerhead handle and the auxiliary handle.

 **WARNING:** Do not use the pole as a gripping surface.

Proper hand position requires one hand on the powerhead handle (22) and one hand on the auxiliary handle (23).

### Operating the Pole Saw (Fig. A)

 **WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

 **CAUTION:** Always reduce the tension off the chain again after finishing work. The chain contracts as it cools down. If it is not slackened off, it can damage the pole saw.

**IMPORTANT:** Never operate a pole saw that is damaged or improperly adjusted or that is not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain (7) stops moving when the trigger switch is released. Never adjust the guide bar (6) or saw chain when the motor is operating or the battery is attached.

### Pole Saw Trimming/Pruning

 **WARNINGS:**


- Never stand directly under the limb you are cutting.** Always position yourself out of the path of falling debris.
- Always wear head, eye, foot and body protection.** Wearing body protection helps reduce the risk of injury when operating this unit.
- Never stand on a ladder or other unstable support while using the pole saw.** Always avoid any position which can cause you to lose your balance and cause severe injury.
- Keep other persons at least 15 m from the work area.** Distractions can cause you to lose control.
- Electrocution Hazard.** To prevent shock, do not operate within 15 m of overhead electrical lines. Always check surrounding area for hidden electrical lines.
- Do not hold pole saw switch handle above shoulder height.**


### Branch Removal Hook (Fig. A)

 **CAUTION:** The branch removal hook is not a belt hook.

Your pole saw includes a branch removal hook (5) for the intended purpose of helping to remove small to moderately sized pruned branches.

### Pruning With the Pole Saw (Fig. A, M–O)

 **WARNING:** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

 **WARNING:** When pruning trees: guard against kickback which can result in severe injury or death. See **Guard Against Kickback**, to avoid the risk of kickback. Do not overreach. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet.

- Use both hands to grip pole saw as shown in Fig. M, N. Use a firm grip. Thumbs and fingers must wrap around the powerhead handle (22) and auxiliary handle (23). Keep fingers away from sawdust exhaust chute (30) shown in Fig. O.
- Never operate while in a tree, in any awkward position or on a ladder or other unstable surface. You may lose control of pole saw causing severe injury.
- Follow directions below to trim a tree.
  - Make sure pole saw is running at full speed before making a cut. When starting a cut, place moving saw chain (7) against limb. Hold pole saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of pole saw.
  - Guide pole saw using light pressure. Make first cut 152 mm from tree trunk on underside of limb. Use top of guide

bar **6** to make this cut. Cut 1/3 through diameter of limb. Then make the finish cut from the top. If you try to cut off thick branches from the bottom, the branch may close in and pinch the saw chain in the cut. If you try to cut off thick branches from the top, without a shallow undercut, the branch may splinter. Do not force pole saw. The motor will overload and can burn out. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

- c. Remove pole saw from cut while it is running at full speed. Stop pole saw by releasing trigger switch **33**. Make sure saw chain has stopped before setting pole saw down.

## Saw Chain Sharpness



**CAUTION:** Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.

**IMPORTANT:** The chain cutters will dull immediately if they touch the ground, stones, masonry or a nail while cutting.

To get the best possible performance from your chain saw it is important to keep the teeth of the saw chain sharp. Chain sharpening services are available from your nearest DEWALT service center.

**NOTE:** Each time the saw chain is sharpened, it loses some of the reduced kickback qualities and extra caution should be used. It is recommended that a saw chain be sharpened no more than four times.

## MAINTENANCE

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable.



## Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



## Cleaning



**WARNING:** Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



**WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap.

*Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

## Saw Chain and Guide Bar

After every few hours of use, remove the sprocket cover, guide bar and chain and clean thoroughly using a soft bristle brush. Ensure oiling hole on bar is clear of debris. When replacing dull chains with sharp chains it is good practice to flip the chain bar from bottom to top.

## Optional Accessories



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

## Replacement chain and bar are available from your nearest authorized service center.

- This chain saw requires replacement 204 mm chain DT20681. Replacement 204 mm bar and chain DT20686.

## Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.



Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Rechargeable Battery Pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.



# ВЫСОТОРЕЗ ЦЕПНОЙ. НАСАДКА ДЛЯ СИЛОВОГО ПРИВОДА

## DCMASPS5

### Поздравляем!

Вы приобрели инструмент DeWALT. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию DeWALT одним из самых надёжных партнеров для пользователей профессионального электроинструмента.

### Технические характеристики

DCMASPS5		
Напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	54
Тип батареи	Ионно-литиевая	
Длина шины	мм	203
Максимальная скорость цепи (без нагрузки)	м/с	6,5
Максимальная длина реза	см	15
Ёмкость резервуара для масла	мл	200
Вес	кг	2,7

Значения шума и вибрации (сумма векторов в трех плоскостях) в соответствии с EN62841-1

$L_{PA}$ (уровень звукового давления)	дБ(A)	84
K (погрешность для заданного уровня звукового давления)	дБ(A)	2,5
$L_{WA}$ (уровень акустической мощности)	дБ(A)	99
K (погрешность для заданного уровня акустической мощности)	дБ(A)	3
Значение вибрационного воздействия $a_{hv}$	м/с <sup>2</sup>	<2,5
Погрешность K =	м/с <sup>2</sup>	1,5

Значение шумовой эмиссии и/или эмиссии вибрации, указанное в данном справочном листке, было получено в соответствии со стандартным тестом, приведенным в EN62841, и может использоваться для сравнения инструментов. Кроме того, оно может использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.



**ОСТОРОЖНО!** Заявленное значение шумовой эмиссии и/или эмиссии вибрации относится к основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется для различных целей, с различными дополнительными принадлежностями или при ненадлежащем уходе, то уровень шума и/или вибрации может измениться. Это может привести к значительному увеличению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

При расчете приблизительного значения уровня воздействия шума и/или вибрации также необходимо учитывать время, когда инструмент выключен или то время, когда он работает

на холостом ходу. Это может привести к значительному снижению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

Определите дополнительные меры техники безопасности для защиты оператора от воздействия шума и/или вибрации, а именно: поддержание инструмента и дополнительных принадлежностей в рабочем состоянии, создание комфортных условий работы (соответствующих вибрации), хорошая организация рабочего места.

### Декларация о соответствии нормам ЕС Директива по механическому оборудованию



### Высоторез цепной . Насадка для силового привода DCMASPS5

DeWALT заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует: 2006/42/EC, EN62841-1:2015; EN ISO 11680-1:2011, 2000/14/EC, Annex V DEKRA Certification B.V., Meander 1051 / P.O. Box 5185 6825 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Нидерланды  
Идентификационный № уведомленного органа: 0344  
LPA (измеренный уровень акустического давления) 84 дБ(A)  
LWA (гарантированная акустическая мощность) 102 дБ(A)  
Эти продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. Для получения дополнительной информации обратитесь в компанию DeWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства. Нижеподписавший несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании DeWALT

Маркус Ромпель  
Вице-президент по инженерным разработкам, PTE-Europe  
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
65510, Idstein, Germany  
31.12.2020



**ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска получения травм ознакомьтесь с инструкцией.

## Обозначения: правила техники безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на данные символы.



**ОПАСНО:** Обозначает опасную ситуацию, которая неизбежно приведет к **серьезной травме или смертельному исходу**, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.



**ВНИМАНИЕ:** Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, может привести к **серьезной травме или смертельному исходу**.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности **может** стать причиной травм **средней или легкой степени тяжести**.

**ПОЯСНЕНИЕ:** Указывает на практики, использование которых не связано с получением травмы, но если ими пренебречь, могут привести к **порче имущества**.



Указывает на риск поражения электрическим током.



Указывает на риск возгорания.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ



**ВНИМАНИЕ:** Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

### СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к работающим от сети (проводным) электроинструментам или работающим от аккумуляторной батареи (беспроводным) электроинструментам.

#### 1) Безопасность на рабочем месте

- Следите за чистой и хорошим освещением на рабочем месте.** Захламленное или плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастного случая.
- Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасных местах, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов и пыли.** Искры, которые появляются при

работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.

- Следите за тем, чтобы во время работы с электроинструментом в зоне работы не было посторонних и детей.** Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.

#### 2) Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.
- Запрещается оставлять электроинструмент под дождем и в местах повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.
- Берегите кабель от повреждений. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на улице.** Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- Если использование электроинструмента в условиях повышенной влажности неизбежно, используйте устройства защитного отключения (УЗО) для защиты сети.** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.

#### 3) Обеспечение индивидуальной безопасности

- Будьте внимательны, смотрите, что делаете и не забывайте о здравом смысле при работе с электроинструментом. Запрещается работать с электроинструментом в состоянии усталости, наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.

- b) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда используйте защитные очки.** Средства защиты, такие как пылезастщная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
- c) **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, взять инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».** Если при переноске электроинструмента он подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.
- d) **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- e) **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь соответствующим образом. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попали под движущиеся детали.** Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
- g) **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте хорошему знанию от частого использования инструментов стать причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности.** Небрежное действие может повлечь серьезные травмы за долю секунды.
- c) **Перед выполнением любых настроек, сменой аксессуаров или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять.** Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
- d) **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- e) **Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте, не нарушена ли центровка или не заклинены ли движущиеся детали, нет ли повреждений или иных неисправностей, которые могли бы повлиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать.** Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.
- f) **Содержите режущий инструмент в остром заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
- g) **Используйте электроинструменты, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и характер выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
- h) **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.

#### 4) Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

- a) **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- b) **Не пользуйтесь инструментом, если не работает выключатель.** Любой инструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.

#### 5) Использование аккумуляторных электроинструментов и уход за ними

- a) **Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство.** Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других батарей может привести к возгоранию.
- b) **Используйте для электроинструмента только батареи указанного типа.** Использование других аккумуляторных батарей может стать причиной травмы и пожара.

- c) **Оберегайте батарею от попадания в нее скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание контактов.** Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к пожару или получению ожогов.
- d) **При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит. Не прикасайтесь к нему. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, находящаяся внутри батареи, может вызвать раздражение или ожоги.
- e) **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
- f) **Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Открытый огонь или воздействие высокой температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению батареи и увеличить риск возгорания.

## 6) Обслуживание

- a) **Обслуживание электроинструмента должен проводить квалифицированный специалист с использованием только оригинальных запасных частей.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электрифицированного инструмента.
- b) **Не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения травмы:

- Перед любым использованием убедитесь, что все, кто использует этот инструмент, читают и понимают все инструкции по технике безопасности и другую информацию, содержащуюся в данном руководстве.
- Сохраните данные инструкции для последующего к ним обращения.




**ВНИМАНИЕ:** При использовании электрических садовых инструментов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие, чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

1. **Избегайте опасной окружающей среды** – Не используйте инструменты в мокрых или влажных местах.
2. **Не используйте под дождем.**
3. **Не подпускайте детей к рабочей зоне** – Все посторонние лица должны находиться вне рабочей зоны.
4. **Одевайтесь правильно** – Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Они могут быть затянуты в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется надевать резиновые перчатки и прочную обувь. Надевайте защитный головной убор, убирая под него длинные волосы.
5. **Надевайте защитные очки** – Если при работе выделяется много пыли, всегда используйте пылезастыжную маску или респиратор.
6. **Используйте инструмент по назначению** – Не используйте инструмент для каких-либо работ, кроме тех, для которых он предназначен.
7. **Не затрагивайтесь до открытых режущих лезвий или режущих кромок, когда поднимаете или держите инструмент.**
8. **Избегайте чрезмерной нагрузки инструмента** – Инструмент будет работать лучше и с меньшим риском получения травмы при нагрузке, на которую он рассчитан.
9. **Работайте в устойчивой позе** – Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.
10. **Будьте внимательны** – Следите за тем, что делаете. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с инструментом в состоянии усталости.
11. **Отключайте инструмент** – Извлекайте аккумуляторную батарею, когда инструмент не используется, перед проведением обслуживания, при смене насадок, например, ножей и пр.
12. **Храните неиспользуемые инструменты внутри помещений** – Неиспользуемые инструменты должны храниться в помещении, в сухом и высоком или запертом месте, недоступном для детей.
13. **Содержите инструмент в порядке** – Следите, чтобы режущая кромка оставалась острой и чистой, чтобы обеспечить максимальную производительность и снизить риск получения травм. Смазку и замену оснастки выполняйте в соответствии с инструкциями. Выполняйте периодические осмотры источника питания инструмента и, при обнаружении повреждений, сдайте его на ремонт в авторизованный сервисный центр. Поверхность рукояток должна быть сухой, чистой и не содержать следов масла и смазки.

14. **Проверяйте поврежденные детали** – Перед дальнейшим использованием инструмента необходимо тщательно проверить защитный кожух или другую поврежденную деталь, чтобы определить, будет ли она работать должным образом и выполнять свои функции. Проверьте центровку и качество крепления движущихся деталей, наличие поврежденных деталей, качество монтажа и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Защитный кожух или другие поврежденные детали должны быть должным образом отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре, если в настоящем руководстве по эксплуатации не указано иное.


## СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

-  **ВНИМАНИЕ** – не работайте с инструментом вблизи электропроводов. Данный инструмент не предназначен для защиты от поражения электрическим током в случае контакта с линиями электропередач. Проконсультируйтесь с местными правилами по безопасному расстоянию до линий электропередачи и убедитесь, что рабочее положение безопасно и надежно перед тем как начать работу со штанговым сучкорезом.

- Следите за тем, чтобы все части вашего тела находились на безопасном расстоянии от пыльной цепи. Не убирайте срезанные ветки и не держите срезаемые ветки во время движения ножей. Убирая засорения из инструмента убедитесь в том, что он выключен. Ножи продолжают вращение после выключения инструмента. Невнимательность при работе со штанговым сучкорезом может привести к серьезным травмам.
- Удерживайте штанговый сучкорез за рукоятку до полной остановки пыльной цепи. При транспортировке или хранении штангового сучкореза надевайте на пыльную цепь защитный чехол. Соблюдение правил обращения со штанговым сучкорезом позволит избежать травм от пыльной цепи.
- Удерживайте инструмент за изоляционные поверхности при выполнении работ, так как существует вероятность контакта ножа со скрытой электропроводкой. Контакт пыльной цепи с находящимся под напряжением проводом может подать ток на незащищенные металлические части инструмента, что может привести к поражению оператора электрическим током.
- Не используйте штанговый сучкорез в плохих погодных условиях, особенно, в случае опасности удара молнии. Это уменьшает риск прямого удара молнии.
- При работе со штанговым сучкорезом всегда удерживайте инструмент обеими руками. В целях обеспечения полного контроля над штанговым сучкорезом удерживайте его обеими руками.

- При работе со штанговым сучкорезом над головой всегда надевайте защитную каску. Падающие обломки могут привести к серьезным травмам.


## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ


-  **ВНИМАНИЕ:** Возможно образование пыли, содержащей химические вещества, вызывающие онкологические заболевания, врожденные пороки или другие нарушения репродуктивных функций. Некоторые примеры этих химических веществ:

- смеси в удобрениях,
- смеси в инсектицидах, гербицидах и пестицидах,
- мышьяк и хром из химически обработанной древесины.

Чтобы снизить риск контакта с данными химическими веществами, используйте соответствующее защитное снаряжение, такое как респиратор для фильтрации микроскопических частиц.

- Избегайте длительного контакта с пылью при шлифовании, распиловке, сверлении и других строительных работах. Носите защитную одежду и промывайте открытые участки тела водой с мылом. Попадание пыли в рот, глаза или на кожу может привести к поглощению вредных химических веществ.

-  **ВНИМАНИЕ:** Использование этого инструмента может генерировать и/или выделять пыль, которая может вызвать серьезные и безвозвратные повреждения дыхательных путей и других органов. Всегда используйте соответствующие средства защиты органов дыхания, подходящие для работы в условиях запыленности. Следите за тем, чтобы лицо и тело было в стороне от линии выброса пыли.

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Надевайте соответствующие защитные наушники во время использования инструмента. В некоторых условиях и во время использования шум данного инструмента может стать причиной нарушения слуха.

## Перед использованием штангового сучкореза

- Для безопасной работы, перед использованием штангового сучкореза внимательно прочтите и поймите все инструкции по эксплуатации. Соблюдайте все правила техники безопасности. Несоблюдение всех указаний по технике безопасности, перечисленных ниже, может привести к серьезной травме.
- Следите за своими действиями. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте штанговым сучкорезом в состоянии усталости.



- **Используйте штанговый сучкорез только для спливания ветвей.** Используйте штанговый сучкорез только по назначению. Не используйте для разрезания других объектов.
- **До работы со штанговым сучкорезом допускаются только соответствующим образом обученные взрослые люди.** Не допускайте детей к эксплуатации инструмента.
- **Не разрешайте детям и неподготовленным лицам использовать данный инструмент.**
- При работе штанговым сучкорезом используйте следующие средства индивидуальной защиты:
  - рабочие перчатки
  - защитную обувь со стальным мыском и на нескользящей подошве
  - защитные очки или маску
  - защитную каску
  - наушники или беруши
  - респиратор или пылезащитную маску (при работе в запыленных местах)
- **Надевайте прочные длинные брюки и ботинки.** Не надевайте свободную одежду, короткие штаны, украшения любого рода и не ходите босиком.
- Убирайте длинные волосы, чтобы предотвратить их наматывание на движущиеся части.
- Перед резкой всегда обеспечивайте следующее:
  - чистую рабочую зону
  - устойчивую позу
  - спланированный путь отхода от падающих сучьев
- Перед резкой внимательной осмотрите дерево. Учитывайте свободное падение ветвей на землю.
- Не используйте ваш штанговый сучкорез для срезания саженцев.
- Содержите рабочую зону в чистоте. Загромождение рабочей зоны способствует несчастным случаям.
- Всегда извлекайте батарею из штангового высотореза по окончании работы или оставляя его без присмотра.
- Следите, чтобы дети, животные и посторонние лица находились минимум в 15 м от штангового сучкореза. В зоне проведения работ может находиться только оператор.
- Не используйте ваш штанговый цепной высоторез для валки деревьев.
- Поднимая или удерживая высоторез, не затрагивайтесь до пильной цепи.
- Кладите палец на курковый пусковой выключатель только тогда, когда будете готовы включить инструмент.
- Перед тем как запустить инструмент убедитесь, что пильная цепь ни с чем не соприкасается.
- Во время работы цепного высотореза держитесь подальше от пильной цепи.
- Не перегружайте цепной высоторез во время резки. Приложите легкое давление. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.
- Переносите цепной высоторез с одного места на другое:
  - с извлеченной аккумуляторной батареей,
  - держа пальцы в стороне от куркового пускового выключателя,
  - удерживая штангу в точке равновесия и
  - направив шину и цепь назад и с надетым защитным чехлом.
- Не обрезайте данным цепным высоторезом маленькие ветки и саженьцы. Гибкий материал может запутаться в пильной цепи и ударить оператора. Это также может привести к потере равновесия.
- Не используйте инструмент при плохом освещении.
- Сохраняйте твердую опору и равновесие. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Попытки дотянуться слишком далеко могут привести к потере равновесия или контакту с горячей поверхностью.
- Следите за тем, чтобы все части вашего тела находились на безопасном расстоянии от любых движущихся деталей.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте на этом изделии какие-либо принадлежности или дополнительное оборудование, которое не было предоставлено вместе с продуктом, или не было указано как подходящее для использования с данным продуктом в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Осматривайте цепной высоторез перед каждым использованием, а также после падения или других ударов. Убедитесь в отсутствии видимых признаков повреждения.

## Во время использования цепного высотореза



**ОПАСНО:** Для снижения риска поражения электрическим током не используйте на мокрых поверхностях. Не оставляйте инструмент под дождем. Хранить в помещении.



**ОПАСНО:** Не допускайте непреднамеренного запуска – не переносите инструмент с пальцем на выключателе при установленной аккумуляторной батарее. При установке аккумуляторной батарее убедитесь, что инструмент выключен.

- Раздвижную штангу следует использовать исключительно с насадкой сучкореза. Раздвижную штангу следует использовать исключительно с насадкой цепного высотореза. Не используйте больше одной раздвижной штанги. Не используйте раздвижную штангу с любыми другими насадками.
- Будьте внимательны. При работе с инструментом используйте здравый смысл.

## Не используйте цепной высоторез:

- находясь под воздействием алкоголя, медикаментов или наркотиков.
- во время дождя или в сырых или влажных местах.
- вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- если штанговый сучкорез поврежден, неправильно отрегулирован или собран.
- если курковый пусковой выключатель не включает и не выключает штанговый сучкорез. При отпускании куркового пускового выключателя пыльная цепь должна останавливаться. Замените неисправный выключатель в авторизованном сервисном центре. См. подраздел «Дополнительные принадлежности» в разделе **Техническое обслуживание**.
- в спешке.
- находясь на дереве или на лестнице.
- находясь в корзине или на платформе подъемника.
- при сильном ветре или бушующей погоде.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



**ОПАСНО: Опасность поражения электрическим током.** Серьезные травмы или смерть от поражения электрическим током в случае контакта с линиями электропередач. Никогда не используйте вблизи электрических источников, проводов или линий электропередач.

**ВНИМАНИЕ: Прочитайте и усвойте руководство по эксплуатации, чтобы обеспечить безопасность при работе.** Надевайте защитную маску (и/или защитные очки) и каску для защиты от падающего мусора. Всегда сохраняйте чистую рабочую зону, путь отхода и следите за расположением сучьев/ветвей, чтобы избежать падения сучьев и мусора. Следите, чтобы посторонние лица находились на расстоянии 15 м от зоны работы сучкорезом. Для снижения риска поражения электрическим током не используйте на мокрых поверхностях. Не оставляйте инструмент под дождем. Хранить в помещении.

- Чтобы защитить себя от падающих ветвей, не стойте прямо под срезаемой ветвью или суком. Этот инструмент не следует держать под углом более 60° от уровня земли.
- Поверхность рукояток должна быть сухой, чистой и не содержать следов масла.
- Перед тем как включить инструмент убедитесь, что цепь не контактирует с какими-либо предметами.
- Прежде чем опустить инструмент убедитесь, что пыльная цепь полностью остановилась.

## Сервисное обслуживание

- Сервисное обслуживание инструмента должно выполняться исключительно квалифицированными специалистами. Техническое

обслуживание, выполненные неквалифицированными лицами, может создать риск получения травм. См. раздел «Техническое обслуживание» в данном руководстве.

- При проведении технического обслуживания инструмента используйте только оригинальные запасные части. Соблюдайте инструкции из раздела **Техническое обслуживание** данного руководства. Использование не оригинальных запчастей или несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию может стать причиной поражения электротоком или получения травм.

## Защита от обратного удара



**ВНИМАНИЕ: ОБРАТНЫЙ УДАР** возникает, когда концевая часть пыльной шины случайно соприкасается с объектом, а также в случае, если древесина перекашивается и зажимает пыльную цепь в распиле. В случае соприкосновения кончика пыльной шины с препятствием в некоторых случаях может произойти обратный удар, отбрасывая пыльную шину назад в сторону оператора. В случае зажатия вдоль верхнего края пыльной шины она будет отброшена назад в направлении оператора. Любое из этих физических воздействий может привести к потере контроля над инструментом, что может привести к серьезной травме.



**Для сведения к минимуму риска образования обратного удара, соблюдайте следующие меры предосторожности:**

- Крепко держите инструмент обеими руками при работающем двигателе. Крепко удерживайте инструмент за рукоятку силовой головки и дополнительную рукоятку, плотно обхватив их пальцами. НЕ УДЕРЖИВАЙТЕ инструмент за штангу.
- Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей.
- Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.
- Не допускайте контакта носа направляющей шины с бревнами, ветками, землей и другими препятствиями.
- Не поднимайте рукоятку штангового сучкореза выше плеч.
- Используйте такие устройства, как пыльная цепь со сниженной отдачей, система торможения цепи и специальные пыльные шины, которые снижают риски, связанные с отдачей.
- В качестве запасных частей можно использовать только указанные изготовителем оборудования или эквивалентные пыльные шины и пыльные цепи.
- Следите за тем, чтобы движущаяся цепь не соприкоснулась с чем-либо на конце пыльной шины.
- Следите за тем, чтобы рабочая зона была свободна от препятствий, таких как другие деревья, ветви, камни, заборы, пни и т. д. Исключите или избегайте любых препятствий, которые могут повредить цепь, когда вы распиливаете то или иное бревно или ветвь.
- Следите за тем, чтобы пыльная цепь была острой и правильно натантовой. Затупившаяся или провисающая

пильная цепь может стать причиной возникновения обратного удара. Регулярно проверяйте натяжение пильной цепи при остановленном двигателе и извлеченной батарее.

- Начинаяте и продолжайте распила только при движении цепи на максимальной скорости. Если цепь движется с меньшей скоростью, вероятность обратного удара возрастает.
- Срезайте по одной ветви за раз.
- При продолжении имеющегося распила соблюдайте особую осторожность. Перед выполнением реза уприте опорные зубья в древесину и дождитесь набора цепью максимальной скорости.
- Не пытайтесь выполнить врезные или проникающие распилы.
- Следите, чтобы на линии реза не было веток или других объектов, которые могут помешать резанию и застрять в цепи.

## Функции защиты от обратного удара



**ВНИМАНИЕ:** Ваш штанговый сучкорез имеет несколько функций защиты, снижающих риск образования обратного удара, однако, они не исключают полностью опасность отдачи. Будучи оператором штангового сучкореза, не полагайтесь только на защитные устройства. Обязательно соблюдайте все меры предосторожности, инструкции и принципы технического обслуживания, приведенные в данном руководстве, чтобы избежать обратных ударов и других усилий, которые могут привести к серьезной травме.

- **Снижающая отдачу пильная шина** имеет носовую часть с малым радиусом, которая снижает размер опасной зоны обратного удара на кончике шины. Снижающая отдачу пильная шина продемонстрировала значительное снижение количества и силы обратных ударов при проведении испытаний в соответствии с требованиями безопасности для электрических цепных пил.
- **Пильная цепь со сниженной отдачей** имеет клиновидные ограничители глубины пропила и предохранительное звено, которые уменьшают обратную отдачу и постепенно поддают древесину под режущие зубья. Пильная цепь со сниженной отдачей – это цепь, отвечающая требованиям к характеристикам отдачи при испытании на типичном образце цепных пил.

## Цепной высоторез – названия и термины

- **Приводная звездочка или звездочка** – Зубчатое колесо, приводящее в движение пильную цепь.
- **Пильная шина** – Жесткая конструкция, которая поддерживает и направляет пильную цепь.
- **Защитный чехол пильной шины** – Чехол, устанавливаемый на пильную шину, когда сучкорез не используется.
- **Обратный удар** – Движение пильной шины назад, вверх или назад и вверх, когда пильная цепь в передней верхней

части пильной шины соприкасается с каким-либо препятствием, таким как бревно или ветка, или когда древесина зажимает пильную цепь в срезе.

- **Пильная цепь со сниженной отдачей** – Цепь, снижающая силу обратных ударов. (при испытаниях на репрезентативной выборке цепных пил.
- **Пильная шина с низкой отдачей** – Шина, показавшая значительное снижение силы обратного удара.
- **Запасная пильная цепь** – Цепь, соответствующая требованиям по отдаче при испытании на определенных цепных пилах. Может не соответствовать требованиям к производительности при использовании с другими пилами.
- **Пильная цепь** – Цепь с режущими зубьями, которая приводится в действие двигателем и удерживается на пильной шине, разрезая древесину.
- **Зубчатый бампер (опорный зуб)** – Заостренный зуб или зубья для использования при обрезании ветвей для поворота сучкореза и поддержания положения во время пиления.
- **Пусковой выключатель** – Устройство, которое замыкает или прерывает цепь электропитания к двигателю штангового сучкореза.
- **Блокировка выключателя** – Передвижной фиксатор, предотвращающий непреднамеренное срабатывание выключателя до тех пор, пока он не будет вручную активирован.
- **Спиливание (обрезка)** – Процесс срезания сучьев с дерева.
- **Подрез** – Рез снизу вверх по бревну или суку. Это делается, когда вы находитесь в нормальном положении и режете верхней частью пильной шины.

## Хранение

1. **Хранить в помещении.** Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от прямых солнечных лучей, высокой или низкой температуры и недоступное для детей.
2. **По окончании работы всегда ослабляйте натяжение пильной цепи. При охлаждении цепь сжимается.** Если не ослабить натяжение цепи, это может привести к повреждению сучкореза.

## Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- Ухудшение слуха.
- Риск травм от разлетающихся частиц.
- Риск получения ожогов в результате нагрева инструмента в процессе работы.
- Риск получения травмы в результате продолжительной работы.

**СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО**



## Комплектация поставки


В упаковку входят:


- 1 Штанговый сучкорез
- 1 Раздвижная штанга
- 1 Защитный чехол
- 1 Шестигранный ключ
- 1 Руководство по эксплуатации


- Проверьте инструмент, детали и дополнительные принадлежности на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
- Перед эксплуатацией внимательно прочтите данное руководство.

## Маркировка инструмента


На инструмент нанесены следующие обозначения:


 Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.


 Используйте защитные очки.


 Используйте защитные наушники.


 Не оставляйте инструмент под дождем.


 Надевайте защитную каску.


 Надевайте защитные перчатки.


 Опасность пореза. Держите пальцы на расстоянии от реза.



 Не трогать руками


 Горячая поверхность. Не прикасайтесь к нему.


 Надевайте защитную обувь.

 Направление вращения пильной цепи.

 Избегайте соприкосновения кончика пильной шины с чем-либо.

 Опасность поражения электрическим током.  
 Держитесь на расстоянии в как минимум 10 м от воздушных линий электропередач.

 Выключите инструмент. Перед выполнением любых работ по обслуживанию инструмента, извлекайте из инструмента аккумуляторную батарею.

 Работайте с цепной пилой только обеими руками.



Гарантированная акустическая мощность по директиве 2000/14/ЕС.



Остерегайтесь падающих предметов.



Держите посторонних лиц на безопасном расстоянии.



## Место положения кода даты (Рис. В)

Код даты **13**, который также включает в себя год изготовления, отштампован на поверхности корпуса инструмента.

Пример:

2021 XX XX  
Год изготовления

## Описание (Рис. А)



**ВНИМАНИЕ:** Никогда не модифицируйте инструмент. Это может привести к повреждению или травме.

- 1 Цепной высоторез. Насадка для силового привода
- 2 Крышка звездочки
- 3 Зажимная гайка шины (x2)
- 4 Крышка резервуара для масла
- 5 Крюк для удаления веток
- 6 Пильная шина
- 7 Пильная цепь
- 8 Винт натяжения цепи
- 9 Резервуар для масла
- 10 Винт регулировки смазки
- 11 Раздвижная штанга
- 12 Муфта раздвижной штанги
- 13 Зажимная рукоятка

## Назначение

Ваша насадка штангового сучкореза предназначена для использования

с вашим силовым приводом. Данный цепной высоторез идеально подходит для обрезки ветвей и резке сучьев диаметром до 150 мм.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

**НЕ РАЗРЕШАЙТЕ** детям прикасаться к инструменту. Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного лица.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Этот инструмент не предназначен для использования малолетними детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями кроме как под контролем лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не

имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей без присмотра с этим инструментом.

*обязательно снимите аккумуляторную батарею с инструмента и убедитесь, что надет защитный чехол. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.*

## СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

**!** **ВНИМАНИЕ:** Для снижения риска получения тяжелых травм выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею перед проведением любых действий по регулировке или установке/снятию дополнительных принадлежностей или насадок. Случайный запуск может привести к травме.

**!** **ВНИМАНИЕ:** Use only DEWALT! Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства.

## Силовой привод (Рис. В)

( продается отдельно)

**!** **ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения травмы:

- Перед любым использованием убедитесь, что все, кто использует этот инструмент, читают и понимают все инструкции по технике безопасности и другую информацию, содержащуюся в руководстве по эксплуатации силовой головки и насадки.
- Никогда не включайте инструмент без установленной насадки на силовую головку.

**!** **ВНИМАНИЕ:** Для снижения риска получения тяжелых травм выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею перед проведением любых действий по регулировке или установке/снятию дополнительных принадлежностей или насадок. Случайный запуск инструмента может привести к травме.

Ваша насадка сконструирована таким образом, силовой привод может отделяться от насадки цепного высотореза путем поворачивания рукоятки 6 против часовой стрелки, нажатия на отпирающую кнопку 18 и аккуратного отсоединения из друг от друга, потянув за штанги 1, 17.

Это можно делать, только когда инструмент выключен и отсоединен от аккумуляторной батареи. Внутри верхней штанги силового привода 17 находится механическая муфта, которая будет вращаться при включении силовой головки. Эта муфта при контакте может вызвать серьезные травмы, когда силовая головка работает.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед работой убедитесь, что насадка полностью установлена и рукоятка затянута до упора. Во время работы проверяйте правильность установки и силу затяжки.

## Установка насадки цепного высотореза на силовой привод (Рис. В)

**!** **ВНИМАНИЕ:** Острый движущийся нож. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска

В результате соединения силового привода 17 с насадкой цепного высотореза 1 мы имеем цепной высоторез длиной приблизительно 1,8 м.

**Чтобы установить насадку на силовой привод:**

1. Чтобы установить насадку цепного высотореза 1 на верхнюю штангу силового привода 17, совместите отпирающую кнопку 18 с отверстием 19, как показано на Рис. В.
2. Поверните рукоятку 13 по часовой стрелке, чтобы зафиксировать насадку на верхней штанге силового привода. При правильной установке они должны выглядеть как на Рис. В. Если это не так, не используйте инструмент, отсоедините и снова выровняйте насадку штангового сучкореза 1, чтобы отпирающая кнопка вошла в отверстие 19.

**!** **ВНИМАНИЕ:** Всегда убеждайтесь, что рукоятки надежно зафиксированы на месте. Если рукоятки не закреплены полностью, это может привести к отсоединению узлов и возникновению опасной ситуации. Время от времени проверяйте соединения, чтобы убедиться, что рукоятки надежно зафиксированы на месте.

## Присоединение раздвижной штанги к насадке цепного высотореза и силовому приводу (Рис. В, С)

**Чтобы установить насадку цепного высотореза на силовой привод:**

При присоединении раздвижной штанги 11 к силовому приводу 17 и насадке цепного высотореза 1 мы имеем цепной высоторез длиной приблизительно 2,7 м.

**Чтобы установить силовой привод на раздвижную штангу и насадку цепного высотореза:**

1. Чтобы вставить раздвижную штангу 11 в верхнюю штангу силового привода 17, совместите отпирающую кнопку 18 с отверстием 19, как показано на Рис. В.
2. Поверните рукоятку 13 по часовой стрелке, чтобы зафиксировать насадку на верхней штанге силового привода.

**Чтобы установить насадку цепного высотореза на раздвижную штангу:**

1. Чтобы установить насадку цепного высотореза 1 на раздвижную штангу 11, выровняйте отпирающую кнопку 18 с отверстием 19 на муфте раздвижной штанги 12, как показано на Рис. С.
2. Поверните рукоятку 13 по часовой стрелке, чтобы зафиксировать насадку на верхней штанге силового привода.
3. При правильной установке они должны выглядеть как на Рис. С. Если это не так, не используйте инструмент,

отсоедините и снова выровняйте насадку цепного высотореза **1**, чтобы отпирающая кнопка **18** вошла в отверстие **19** на муфте раздвижной штанги **12**.

**ВНИМАНИЕ:** Всегда убеждайтесь, что рукоятки надежно зафиксированы на месте. Если рукоятки не закреплены полностью, это может привести к отсоединению узлов и возникновению опасной ситуации. Время от времени проверяйте соединения, чтобы убедиться, что рукоятки надежно зафиксированы на месте.

## РАЗБОРКА

**ВНИМАНИЕ:** Для снижения риска получения тяжелых травм выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею перед проведением любых действий по регулировке или установке/снятию дополнительных принадлежностей или насадок. Случайный запуск инструмента может привести к травме.

## Снятие узла цепного высотореза

(Рис. В, С, К)

**ВНИМАНИЕ:** Острый движущийся нож. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска обязательно снимите аккумуляторную батарею с инструмента и убедитесь, что надет защитный чехол. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

При снятии узла цепного высотореза всегда сначала отсоединяйте насадку штангового сучкореза **1**.

### Чтобы снять насадку цепного высотореза с раздвижной штанги:

1. Наденьте защитный чехол **14** на пильную шину и цепь.
2. Снимая насадку штангового сучкореза **1** с раздвижной штанги **17**, ослабьте рукоятку **13**.
3. Нажмите на отпирающую кнопку **18**, расположенную на муфте раздвижной штанги **12**, и стяните насадку цепного высотореза **1** с раздвижной штанги **11**.

### Чтобы снять силовой привод с раздвижной штанги:

1. Снимая с раздвижной штанги **11** силовой привод **17**, ослабьте рукоятку **13**. Затем нажмите на отпирающую кнопку **18** и вытяните раздвижную штангу **11** из силового привода **17**.

## Установка пильной шины и пильной цепи

(Рис. А, D–G)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.

**ВНИМАНИЕ:** Острая движущаяся цепь. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска обязательно снимите аккумуляторную батарею с

инструмента. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

Если пильная цепь **7** и пильная шина **6** упакованы раздельно в картонную коробку, цепь должна быть установлена на шину, после чего обе они должны быть установлены на корпус инструмента.

1. Поместите насадку цепного высотореза **1** на плоскую, твердую поверхность.
2. Поверните зажимные гайки шины **3** против часовой стрелки 13 мм ключом (не входит в комплект поставки) и удалите их.
3. Используя плоскую отвертку, поверните винт крышки звездочки **20** против часовой стрелки и удалите его.
4. Снимите крышку звездочки **2**.
5. Используя плоскую отвертку, поверните винт натяжения цепи **8** на четыре оборота против часовой стрелки.
6. Наденьте защитные перчатки, возьмите пильную цепь **7** и установите ее на пильную шину **6**, убедившись, что зубья цепи направлены в правильную сторону.
7. Убедитесь, что пильная цепь установлена в канавку по всей окружности пильной шины.
8. Оберните пильную цепь вокруг звездочки **21**. Совместите проем в пильной шине со штифтом натяжения цепи **22** и двумя крепежными болтами шины **23** в основании инструмента, как показано на Рисунке F.
9. После установки удерживайте шину и установите крышку звездочки **2**. Убедитесь, что отверстия для болтов в крышке совпадают с двумя крепежными болтами шины **23** на основном корпусе.
10. Установите зажимные гайки шины **3** и поворачивайте их по часовой стрелке 13 мм ключом (не входит в комплект поставки) до упора, затем ослабьте гайки на один полный оборот, чтобы пильная цепь могла быть правильно натянута.
11. Поворачивайте винт натяжения цепи **8** по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение цепи, как показано на Рис. F. Убедитесь, что пильная цепь **7** плотно прилегает к пильной шине **6**. Затяните зажимную гайку шины **3** до упора.
12. Следуйте инструкциям в разделе «Регулировка натяжения пильной цепи».

## Регулировка натяжения пильной цепи

(Рис. А, E, G, H)


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулировка натяжения пильной цепи должна проводиться перед каждым использованием инструмента.


1. Положив цепной высоторез на плоскую, твердую поверхность, проверьте натяжение пильной цепи **7**. Натяжение считается правильным, когда цепь отскакивает обратно после того, как она была оттянута на расстояние 3 мм от пильной шины **6** легким усилием указательного и большого пальцев, как показано на

Рисунке G. Между пильной шиной и пильной цепью не должно быть провисания, как показано на Рисунке H.

- Чтобы отрегулировать натяжение пильной цепи, ослабьте зажимные гайки пильной шины **3**, как описано в разделе «**Установка пильной шины и пильной цепи**» руководства.
- Поверните винт натяжения пильной цепи **8**, расположенный в передней части корпуса, используя плоскую отвертку.
- Проверьте натяжение пильной цепи, при необходимости отрегулируйте.
- Не натягивайте пильную цепь слишком туго, так как это может привести к ее преждевременному износу и сократить срок службы пильной шины и пильной цепи. Чрезмерное натяжение также сокращает количество резов, выполняемых на одной зарядке.
- Отрегулировав натяжение пильной цепи, затяните зажимные гайки пильной шины **3** до упора.
- Новая пильная цепь слегка растянется в первые часы работы. Очень важно часто проверять натяжение цепи (после извлечения батареи) в течение первых 2 часов использования.

## Замена пильной цепи (Рис. D, E)


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.


 **ВНИМАНИЕ:** Острая движущаяся цепь. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска обязательно снимите аккумуляторную батарею с инструмента. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

- Чтобы снять пильную цепь **7**, поверните винт натяжения пильной цепи **8**, расположенный в передней части корпуса, используя плоскую отвертку. Поворачивание винта против часовой стрелки отодвигает пильную шину **6**, натяжение ослабевает и цепь можно снять.
- Установите штанговый сучкорез на плоскую, твердую поверхность.
- Снимите крышку звездочки **2**, как описано в разделе «**Установка пильной шины и пильной цепи**» руководства.
- Надев защитные перчатки, возьмитесь за изношенную пильную цепь и извлеките ее из канавки на пильной шине.
- При каждой замене цепи переворачивайте пильную шину, чтобы обеспечить равномерный износ.
- Установите новую пильную цепь в канавку пильной шины, убедившись, что зубья пильной цепи расположены в правильном направлении, в соответствии со стрелкой и изображением пильной цепи на крышке звездочки **2**, как показано на Рисунке D.

- Следуйте инструкциям по **Установке пильной шины и пильной цепи**.

## Смазывание пильной цепи и пильной шины (Рис. I)

 **ВНИМАНИЕ:** Если резервуар для масла опустеет или цепь не сможет получить надлежащую смазку маслом во время использования, цепь будет перегреваться и вызовет повреждение инструмента, что может привести к серьезным травмам.

 **ВНИМАНИЕ:** Отсутствие надлежащей смазки шины и цепи может вызвать чрезмерное нагревание от трения и привести к соскальзыванию цепи с шины во время работы.

### Автоматическая система смазки


Данная цепная пила оборудована системой автоматической смазки, которая поддерживает пильную цепь и пильную шину постоянно смазанной. Резервуар для масла **9** показывает текущий уровень масла. Если резервуар для масла полон менее, чем на четверть, извлеките аккумуляторную батарею из силовой головки и залейте в резервуар **9** масло правильного типа. Всегда сливайте масло из резервуара **9** по завершении работы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В целях обеспечения качественной смазки составляющих необходимо использовать высококачественные пильные цепи и пильные шины. В качестве временной замены допустимо использовать моторное масло класса SAE30 без моющих средств. Для обрезки ветвей рекомендуется использовать смазку для шины и цепи растительного происхождения. Не рекомендуется использовать минеральное масло, поскольку оно может нанести вред деревьям. Никогда не используйте отработанное или очень густое масло. Они могут привести к повреждению цепной пилы.

### Доливка масла в резервуар

- Отвинтите против часовой стрелки и затем снимите крышку резервуара для масла **4**. Полностью заполните резервуар **9** рекомендованным для пильных шин и цепей маслом.
- Установите крышку резервуара для масла на место и затяните по часовой стрелке.
- Время от времени выключайте инструмент и проверяйте текущий уровень масла, чтобы убедиться, что шина и пильная цепь смазываются должным образом.



### Регулировка автоматической системы смазки

 **ВНИМАНИЕ:** Для снижения риска получения тяжелых травм выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею перед проведением любых действий по регулировке или установке/снятию дополнительных принадлежностей или насадок. Случайный запуск может привести к травме.

Винт регулировки смазки **10** расположен в верхней части узла редуктора **24**.

1. Вставьте входящий в комплект поставки шестигранный ключ 2,4 мм **15** в винт регулировки смазки **10**.
2. Для увеличения потока масла на шину и цепь поворачивайте винт против часовой стрелки.
3. Для уменьшения потока масла на шину и цепь поворачивайте винт по часовой стрелке.

## Крепление и регулировка наплечного ремня (Рис. Е)

-  **ВНИМАНИЕ:** Наплечный ремень должен быть накинута только на одно плечо, но не поперек тела.
-  **ВНИМАНИЕ:** Используйте наплечный ремень (8 при использовании данного инструмента, если есть такая необходимость.

Прикрепите наплечный ремень на инструмент, как показано на Рис. Е и отрегулируйте для лучшего баланса и поддержки.



1. Прикрепите крепление для ремня.
2. Закрепите защелку наплечного ремня **23** на креплении для ремня **7**, расположенном на инструменте сразу перед курковым ПУСКОВЫМ выключателем, как показано на Рис. Е. Отрегулируйте ремень, чтобы он удобно сидел на плече и обеспечивал надлежащий баланс и поддержку.

## Транспортировка цепной пилы (Рис. К)




- Всегда выключайте инструмент, remove the battery и закрывайте пильную шину **6** защитным чехлом **14** при транспортировке.


## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Инструкции по использованию

-  **ВНИМАНИЕ:** Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.
-  **ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.



### Правильное положение рук во время работы (Рис. L)

-  **ВНИМАНИЕ:** Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, **ВСЕГДА** правильно удерживайте инструмент, как показано на рисунке.
-  **ВНИМАНИЕ:** Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, **ВСЕГДА** надёжно удерживайте инструмент, предупреждая внезапные сбои в работе.
-  **ВНИМАНИЕ:** Удерживайте инструмент для предназначенные для этого области захвата: Рукоятку силового привода и дополнительную рукоятку.

 **ВНИМАНИЕ:** Не удерживайте инструмент за штангу.


При правильном расположении рук одна рука находится на рукоятке силового привода **22**, а другая на дополнительной рукоятке **23**.

## Эксплуатация цепного высотореза (Рис. А)

-  **ВНИМАНИЕ:** Внимательно прочтите все инструкции. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** По окончании работы всегда ослабляйте натяжение пильной цепи. При охлаждении цепь сжимается. Если не ослабить натяжение цепи, это может привести к повреждению высотореза.

**ВАЖНО:** Никогда не используйте цепной высоторез, если он поврежден, неправильно отрегулирован или собран не полностью. Убедитесь, что пильная цепь **7** останавливается при отпускании куркового пускового выключателя. Никогда не проводите регулировку пильной шины **6** или пильной цепи при работающем двигателе или установленной аккумуляторной батарее.

## Обрезание ветвей епным высоторезом

-  **ВНИМАНИЕ:**
- **Никогда не стойте прямо под веткой, которую вы обрезаете.** Всегда стойте вне места падения обрезков.
- **Всегда надевайте снаряжение, защищающее тело, голову, глаза и ноги.** Использование защитного снаряжения помогает снизить риск получения травм при эксплуатации данного инструмента.
- **Никогда не вставляйте на лестницу или другую неустойчивую опору во время использования цепного высотореза.** Всегда избегайте любого положения, которое может привести к потере баланса и получению серьезной травмы.
- **Держите окружающих на расстоянии в как минимум 15 м от места работ.** Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.
- **Опасность поражения электрическим током.** Для предотвращения удара электрическим током, не работайте на расстоянии ближе 15 м от линий электропередач. Всегда проверяйте окружающую зону на наличие скрытых линий электропередач.
- **Не держите рукоятку цепного высотореза выше плеч.**


## Крюк для удаления веток (Рис. А)


-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Крюк для удаления веток не является крюком для крепления на ремень.



Ваш штанговый сучкорез оборудован крюком для удаления веток **5**, предназначенным для удаления мелких и небольших по размеру обрезанных веток.

## Спиливание ветвей цепным высоторезом (Рис. А, М–О)

 **ВНИМАНИЕ:** Инструмент должен работать в обычном режиме. Не подвергайте инструмент повышенным нагрузкам.

 **ВНИМАНИЕ:** При спиливании ветвей с деревьев принимайте меры предосторожности против возможного обратного удара, который может привести к тяжелым травмам или смерти. См. раздел «Защита от обратного удара», чтобы избежать риска возникновения обратного удара. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Крепко стойте на ногах. Ставьте ноги широко. Распределяйте вес между ногами.

1. Удерживайте штанговый сучкорез обеими руками как показано на Рис. М, N. Крепко удерживайте инструмент. Всеми пальцами рук обхватите рукоятку силового привода **22** и дополнительную рукоятку **23**. Держите пальцы в стороне от места выброса опилок **30**, как показано на Рис. О.

2. Запрещается эксплуатировать инструмент, находясь на дереве, в неудобном положении или на стремянке и других нестабильных опорах. Существует опасность потери управления над штанговым сучкорезом, что может стать причиной получения тяжелых травм.


3. При обрезании деревьев следуйте следующим указаниям.

a. Убедитесь, что цепной высоторез работает на полной скорости, прежде чем делать рез. Во время начала резки поместите движущуюся пильную цепь **7** на сук. Прочно удерживайте цепной высоторез на месте, чтобы избежать возможного скачка или соскальзывания (бокового движения) штангового сучкореза.

b. Управляйте инструментом, прилагая легкое усилие. Сделайте первый разрез на расстоянии 15 см от ствола дерева на нижней стороне сука. Используйте верхнюю часть пильной шины **6**, чтобы сделать этот рез. Сделайте разрез на 1/3 диаметра сука. Затем сделайте конечный разрез сверху вниз. Если вы попытаетесь отрезать толстые ветки снизу вверх, ветка закроет пильную цепь и зажмет ее в резе. Если вы попытаетесь отрезать толстые ветви сверху вниз, без подрезки снизу, ветка может расколоться. Не применяйте силу к цепному высоторезу. В таком случае двигатель может перегреться и сгореть. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.

c. Извлеките цепной высоторез из реза, пока он работает на полной скорости. Остановите цепной высоторез, отпустив курковый пусковой выключатель **33**. Убедитесь, что пильная цепь остановлена перед тем, как убрать штанговый сучкорез.

## Острота пильной цепи

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.


**ВАЖНО:** При соприкосновении во время реза пильной цепи с землей, камнями, кирпичом или гвоздями пильная цепь немедленно затупится.

В целях обеспечения максимальной производительности сучкореза необходимо поддерживать пильную цепь острой. Для заточки пильной цепи обратитесь в ближайший сервисный центр DeWALT.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При каждом затачивании пильной цепи она частично теряет свойства противодействия обратным ударам, поэтому соблюдайте особую осторожность. Не рекомендуется затачивать пильную цепь больше четырех раз.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Электроинструмент имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.

 **ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

Зарядное устройство и аккумуляторные батареи неремонтопригодны.





## Смазка

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки.



## Чистка

 **ВНИМАНИЕ:** Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Выполняйте очистку, надев средство защиты глаз и респиратор утвержденного типа.

 **ВНИМАНИЕ:** Никогда не используйте растворители или другие агрессивные химические средства для очистки неметаллических деталей инструмента. Эти химикаты могут ухудшить свойства материалов, примененных в данных деталях. Используйте ткань, смоченную в воде с мягким мылом. Не допускайте попадания какой-либо

жидкости внутрь инструмента; ни в коем случае не погружайте какую-либо часть инструмента в жидкость.

## Пильная цепь и пильная шина

Через несколько часов работы снимайте крышку звездочки, пильную шину и цепь и тщательно очистите пилу щеткой с мягкой щетиной. Убедитесь, что смазочное отверстие на шине не засорено. При замене потерявших остроту пильных цепей на новые рекомендуется переворачивать шину снизу вверх.

## Дополнительные принадлежности



**ВНИМАНИЕ:** Поскольку принадлежности, отличные от тех, которые предлагает DEWALT, не проходили тесты на данном изделии, то использование этих принадлежностей может привести к опасной ситуации. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны использоваться только рекомендованные DEWALT дополнительные принадлежности.

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к Вашему дилеру.

## Сменные пильные цепи и шины можно приобрести в ближайшем авторизованном сервисном центре.

- Для данной цепной пилы требуется сменная пильная цепь 204 мм DT20681. Сменная пильная шина 204 мм и пильная цепь DT20686.

## Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Аккумуляторная батарея

Данную аккумуляторную батарею с длительным сроком эксплуатации необходимо перезаряжать, когда она перестает обеспечивать питание, необходимое для выполнения определенных работ. По окончании срока эксплуатации ее следует утилизировать, соблюдая при этом необходимые меры по защите окружающей среды:

- полностью разрядите батарею до конца и извлеките ее из инструмента.
- литий-ионные аккумуляторные батареи подлежат вторичной переработке. Сдайте их нашему дилеру или в местный центр вторичной переработки. В этих пунктах батареи будут подвергнуты повторной переработке или правильной утилизации.



## Приложение к руководству по эксплуатации электрооборудования для определения месяца производства по номеру текущей календарной недели года

Электрооборудование торговых марок "Dewalt", "Stanley", "Stanley FatMAX", "BLACK+DECKER".

Директивы 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательства Государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости", 2006/42/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 17 мая 2006 г. "О машинах и оборудовании"; 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательства государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения". Серийный выпуск.

**ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН**

Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (фактический); Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893, факс: (495) 6682893, E-mail: [office@rostest.ru](mailto:office@rostest.ru)

Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел. +496126212790.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэчли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2  
Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: [inbox@dewalt.com](mailto:inbox@dewalt.com)

Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

**Хранение.**

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

**Срок службы.**

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента.

Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46–неделя изготовления.

Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

**Транспортировка.**

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

**Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.**

Не допускается эксплуатация изделия:

- При появлении дыма из корпуса изделия
- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- при попадании жидкости в корпус
- при возникновении сильной вибрации
- при возникновении сильного искрения внутри корпуса

**Критерии предельных состояний.**

- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	1	5	9	14	18	23	27	31	36	40	44	49	2018
	2	6	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
	3	7	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	
	4	8	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
			13		22			35			48		
Неделя	1	6	10	14	18	23	27	31	36	40	45	49	2019
	2	7	11	15	19	24	28	32	37	41	46	50	
	3	8	12	16	20	25	29	33	38	42	47	51	
	4	9	13	17	21	26	30	34	39	43	48	52	
	5				22			35		44			
Неделя	1	6	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	2020
	2	7	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
	3	8	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	4	9	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
	5				18		31			44			
Неделя	2	6	10	14	19	23	27	32	36	41	45	49	2021
	3	7	11	15	20	24	28	33	37	42	46	50	
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	43	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	44	48	52	
					18		31		40			1	
Неделя	2	6	10	15	19	23	28	32	36	41	45	49	2022
	3	7	11	16	20	24	29	33	37	42	46	50	
	4	8	12	17	21	25	30	34	38	43	47	51	
	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44	48	52	
				14		27			40			1	



# ШТАНГОВИЙ ВИСОТОРІЗ

## DCMASPS5

### Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент виробництва компанії DEWALT. Ретельна розробка продукції, багаторічний досвід фірми у виробництві інструментів, різні вдосконалення, все це зробило інструменти DEWALT є одними із найнадійніших помічників для тих, хто використовує електричні інструменти у своїй професії.

### Технічні дані

DCMASPS5		
Напруга	$V_{\text{пост. струму}}$	54
Тип батареї		Літій-іонна
Довжина бруса	мм	203
Максимальна швидкість ланцюга (без навантаження)	м/с	6,5
Максимальна довжина різання	см	15
Ємність масляного баку	мл	200
Маса	кг	2,7

Значення рівня шуму та вібрації (триаксильна векторна сума) відповідно до стандарту EN62841-1

$L_{PA}$ (рівень тиску звукового випромінювання)	дБ(А)	84
$K$ (похибка для даного звукового тиску)	дБ(А)	2,5
$L_{WA}$ (рівень звукової потужності)	дБ(А)	99
$K$ (похибка для даного рівня гучності)	дБ(А)	3

Значення вібрації $a_h =$	м/с <sup>2</sup>	< 2,5
Похибка $K =$	м/с <sup>2</sup>	1,5

Значення вібрації та/або шуму, наведене в цьому документі, було виміряне згідно зі стандартизованим тестом, викладеним в EN62841 та може використовуватись для порівняння інструментів. Це значення вібрації можна також використовувати для попередньої оцінки впливу вібрації.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заявлене значення вібрації та/або шуму відповідає вимогам цільового використання інструмента. Однак якщо інструмент використовується для виконання інших завдань, або з іншими витратними матеріалами/насадками, або не обслуговується належним чином, значення вібрації та/або шуму може відхилитися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Оцінка рівня впливу вібрації та/або шуму має враховувати час, протягом якого інструмент є ввімкненим, а також час, протягом якого він є ввімкненим, але не використовується. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Визначення додаткових заходів безпеки для захисту оператора від впливу вібрації та/або шуму: технічне обслуговування інструмента та приладдя, утримання рук у теплі (має значення для вібрації), організація режиму роботи.

### Декларація про відповідність ЄС Директива для механічного обладнання



### Штанговий висоторіз DCMASPS5

DEWALT заявляє, що ці продукти, описані в розділі **Технічні дані**, відповідають наступним вимогам:

2006/42/EC, EN62841-1:2015; EN ISO 11680-1:2011, 2000/14/EC, Додаток V DEKRA Certification B.V., Meander 1051 / P.O. Box 5185 6825 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM Netherlands

Ідентифікаційний № уповноваженого органу: 0344

LPA (виміряний рівень звукового тиску) 84 дБ(А)

LWA (гарантована акустична потужність) 102 дБ(А)

Ці продукти також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, звертайтеся до компанії DEWALT за зазначеною нижче адресою або на зворотному боці цього посібника.

Нижчепідписаний несе відповідальність за упорядкування файлу технічних характеристик та робить цю заяву від імені компанії DEWALT

Маркус Ромпель

Віце-президент з інженерно-технічного забезпечення, PTE-Europe

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,

65510, Idstein, Німеччина

31.12.2020



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уважно прочитайте керівництво з експлуатації для зменшення ризику отримання травм.

### Позначення: інструкції з техніки безпеки

Умовні позначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожної попереджувальної вказівки. Прочитайте керівництво з експлуатації та зверніть увагу на символи, наведені нижче.



**НЕБЕЗПЕЧНО:** Указує на безпосередню загрозу, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої *може* призвести до **смерті або серйозної травми**.



**УВАГА:** Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої *може* призвести до **травми легкої або середньої тяжкості**.

**ПРИМІТКА:** Вказує на ситуацію, **не пов'язану з особою травмою**, ігнорування цієї ситуації *може* призвести до **пошкодження майна**.



Вказує на ризик ураження електричним струмом.



Вказує на ризик виникнення пожежі.

## ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО ІНСТРУМЕНТА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** *Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки, зображеннями та специфікаціями, які поставляються з даним електричним інструментом.* Невиконання нижченаведених інструкцій *може* призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних тілесних ушкоджень.

### ЗБЕРІГАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Термін «електричний інструмент» в усіх попередженнях стосується використовуваних вами інструментів, що живляться від мережі енергопостачання (з електричним кабелем) або від акумуляторів (без кабелю).

#### 1) Безпека робочої зони

- Робоча зона завжди має бути чистою та добре освітленою.** Захаращена або темна робоча зона призводить до нещасних випадків.
- Не використовуйте електричні інструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад поруч із вогненебезпечними рідинами, газами та пилом.** Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пару.
- Тримайте дітей та сторонніх подалі під час використання інструмента.** Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.

#### 2) Електрична безпека

- Вилка електричного інструмента повинна відповідати розетці. Ніколи жодним чином не змінюйте вилку. Не використовуйте адаптери з замкнутими на землю (заземленими) електричними інструментами.** Немодифіковані вилки та розетки, що підходять до них, зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Якщо ваше тіло заземлене, збільшується ризик ураження електричним струмом.

- Не залишайте електричні інструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Вода, що потрапляє в електричний інструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- Не використовуйте кабелів живлення не за призначенням. Ніколи не переносьте, не тягніть та не відключайте електричний інструмент від розетки живлення за допомогою шнура.** Тримайте шнур подалі від високих температур, мастила, гострих предметів та рухомих деталей. Пошкоджені або перекручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- При використанні електричного інструмента на вулиці, використовуйте подовжувальний шнур, що підходить для використання на вулиці.** Використання шнура, що призначений для використання поза приміщенням, знижує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо неможливо уникнути використання електричного інструмента в умовах підвищеної вологості, використовуйте живлення, захищене пристроєм залишкового струму (RCD).** Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.

#### 3) Особиста безпека

- Будьте в стані готовності, дивіться, що ви робите, та будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або знаходитесь під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.** Втрата уваги під час роботи з електричним інструментами *може* призвести до серйозних травм.
- Використовуйте особисті засоби безпеки. Завжди використовуйте засоби захисту очей.** Засоби безпеки, такі як протипилова маска, неспільні безпечні черевики, захисний шолом та засоби захисту слухового апарату при використанні для відповідних умов зменшують імовірність особистих травм.
- Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь в тому, що вимикач знаходиться в позиції Вимк., перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумулятора, переміщувати або переносити.** Може статися нещасний випадок, коли ви переносите інструмент, тримаючи палець на вимикачі, або підключаєте живлення до вимикача в позиції Увімк.
- Зніміть усі ключі для регулювання або гайкові ключі, перш ніж вмикати електричний інструмент.** Гайковий ключ, що залишився прикріпленою до якоїсь деталі електричного пристрою, що обертається, *може* призвести до травм.
- Не прикладайте надмірного зусилля. Завжди утримуйте правильну постановку ніг і**

**рівновагу.** Це дає вам змогу краще контролювати інструмент в неочікуваних ситуаціях.

- f) **Одягайтеся відповідним чином. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте ваше волосся та одяг подалі від рухомих деталей.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі деталі.
- g) **Якщо передбачені пристрої для підключення до засобів виділення та збирання пилю, переконайтеся, що вони правильно підключені та використовуються.** Використання таких пристроїв зменшує ризик виникнення небезпечних ситуацій, що пов'язані з потраплянням пилю.
- h) **Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовуєте, не розслабляйтесь та не забувайте про принципи техніки безпеки.** Необережні дії можуть за долю секунди призвести до важких тілесних ушкоджень.

#### 4) Використання електричного інструмента та догляд за ним

- a) **Не прикладайте надмірних зусиль під час роботи з інструментом. Використовуйте електричний інструмент, який відповідає завданню, що виконується.** Правильно обраний інструмент виконає завдання краще та безпечніше за умов, для яких він був розроблений.
- b) **Не використовуйте інструмент, якщо його неможливо ввімкнути та вимкнути за допомогою вимикача.** Будь-який електричний інструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і має бути відремонтований.
- c) **Якщо вилка знімна, відключіть її від джерела живлення та/або вийміть акумулятор, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати додаткове обладнання або зберігати інструмент.** Ці профілактичні заходи зменшують ризик випадкового запуску електричного інструмента.
- d) **Зберігайте вимкнені електричні інструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, що не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, використовувати електричний інструмент.** Електричні інструменти є небезпечними, якщо вони використовуються некваліфікованими користувачами.
- e) **Технічне обслуговування електричних інструментів та приладдя. Перевіряйте неспіввісність, заїдання рухомих деталей, наявність пошкоджених частин та інших факторів, які можуть впливати на роботу електричного інструмента.** Якщо є пошкодження, відремонтуйте електричний інструмент перед використанням. Нещасні випадки часто є результатом того, що інструмент не пройшов відповідного технічного обслуговування.

- f) **Різальні інструменти мають бути гострими та чистими.** Правильно доглянуті різальні інструменти з гострими різальними кромокками мають меншу імовірність заїдання, та ними легше керувати.
- g) **Використовуйте електричний інструмент, додаткові інструменти та деталі інструменту тощо у відповідності до цих інструкцій та відповідно до даного типу електричних інструментів, зважаючи на умови використання та роботу, яка має бути виконана.** Використання електричних інструментів не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- h) **Всі ручки та поверхні для тримання інструмента мають бути сухими, без залишків мастила.** Слизькі ручки та поверхні для тримання не дозволяють безпечно працювати та контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.

#### 5) Використання та догляд за інструментом, що живиться від акумулятора

- a) **Заряджайте інструмент лише за допомогою зарядного пристрою, вказаного виробником.** Зарядний пристрій, що підходить до одного типу акумуляторів, може призвести до пожежі в разі використання з іншим акумулятором.
- b) **Використовуйте електричні інструменти лише з призначеними для них акумуляторами.** Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.
- c) **Коли акумулятори не використовуються, зберігайте їх подалі від металевих предметів, як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші невеликі предмети, що можуть призвести до замикання двох контактів.** Коротке замикання клем акумулятора може призвести до вибуху або пожежі.
- d) **За невідповідних умов використання рідина може витекти з акумулятора; уникайте контакту з цією рідиною.** Якщо контакт таки стався, промийте забруднену ділянку водою. Якщо рідина потрапила в очі, промийте водою та зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може призвести до подразнень та опіків.
- e) **Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор або інструмент.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводити себе непередбачуваним чином, призводячи до пожежі, вибуху або тілесним ушкодженням.
- f) **Не піддавайте акумулятор та інструмент дії вогню та надмірних температур.** Дія вогню або температури вище 130 °C може спричинити вибух.
- g) **Виконуйте всі інструкції щодо зарядки; заряджайте акумулятор та інструмент тільки в межах температурного діапазону, вказаного в інструкціях.** Неналежна зарядка або зарядка поза

межами вказаного температурного діапазону може пошкодити акумулятор та підвищити ризик пожежі.

## 6) Обслуговування

- a) **Надавайте ваш електричний інструмент для обслуговування кваліфікованим спеціалістом з ремонту та використовуйте тільки ідентичні заміні деталі.** Це забезпечить безпеку електричного пристрою.
- b) **Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно.** Обслуговування акумуляторів мають виконувати представники виробника або працівники офіційного сервісного центру.

## ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



**УВАГА!** Щоб зменшити ризик отримання травми:

- Перед використанням даного пристрою переконайтесь, що його користувач прочитав і зрозумів всі інструкції з техніки безпеки, а також іншу інформацію, що міститься у цьому посібнику.
- Збережіть ці інструкції та постійно переглядайте.



**УВАГА!** При використанні електричних приладів необхідно зокрема дотримуватись наступних основних заходів безпеки, щоб знизити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом та травм.

1. **Уникайте небезпечних умов навколишнього середовища.** – Не використовуйте електричні прилади у сухих або вологих місцях.
2. **Не використовуйте під дощем.**
3. **Тримайте дітей подалі.** – Усіх відвідувачів слід тримати на відстані від робочої зони.
4. **Одягайтеся належним чином.** – Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Вони можуть потрапити у рухомі частини. При роботі на свіжому повітрі вдягайте зумові рукавички та міцне взуття. Використовуйте засоби для захисту довгого волосся.
5. **Використовуйте захисні окуляри.** – Завжди вдягайте маску для обличчя або респіратор при роботі в умовах пилу.
6. **Використовуйте правильний прилад.** – Не використовуйте прилад для будь-якої роботи, крім тієї, для якої він призначений.
7. **Не тримайтесь за відкриті ріжучі леза або краї під час піднімання або тримання приладу.**
8. **Не прикладайте надмірні зусилля до приладу.** – Інструмент зробить роботу краще і з меншою ймовірністю отримання травми за умов, для яких він був розроблений.
9. **Не прикладайте надмірного зусилля.** – Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.

10. **Будьте уважні.** – Стежте за тим, що робите. Користуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте інструмент, коли ви втомлені.
11. **Роз'єднання пристрою** – Виймайте акумулятор, коли він не використовується, перед обслуговуванням, при зміні аксесуарів, таких як леза тощо.
12. **Зберігайте прилади, що не використовуються, у приміщенні.** – Якщо не використовуються, прилади слід зберігати в приміщенні в сухому, високому або замкненому місці, недоступному для дітей.
13. **Підтримуйте прилад у належному стані.** – Тримайте ріжучі краї гострими та чистими, щоб забезпечити найкращі показники роботи та зменшити ризик отримання травм. Дотримуйтеся інструкцій щодо змащування та заміни витратних матеріалів. Періодично обстежуйте джерело живлення приладу. Якщо воно пошкоджене, ремонт необхідно виконувати в авторизованому сервісному центрі. Всі ручки інструменту повинні бути сухими, чистими та без залишків мастила.
14. **Перевірте наявність пошкоджених деталей** Перед подальшим використанням приладу слід ретельно перевірити захисний кожух та частину, що пошкоджена, щоб впевнитись у її належній роботі та виконанні призначеної функції. Перевірте взаємне положення та зачеплення рухомих деталей, відсутність зламанних деталей, правильність збірки та інші умови, що можуть перешкоджати правильній роботі інструменту. Відремонтуйте або замініть пошкоджені деталі або захисне приладдя в офіційному сервісному центрі, якщо інше не вказане в цьому керівництві.

## ЗБЕРЕГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ



**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Не працюйте поблизу повітряних ліній електропередач.** Пристрій не був розроблений для забезпечення захисту від ураження електричним струмом у разі контакту з повітряними лініями електропередач. Проконсультуйтеся з місцевими правилами щодо безпечної відстані від повітряних ліній електропередач та переконайтесь у надійності робочого положення перед тим, як виконувати обрізку дерев за допомогою штангового висоторізу.

- **Тримайте всі частини тіла подалі від ріжучого ланцюга. Не видаляйте обрізані гілки та не тримайте гілки, що підлягають обрізанню, коли ножі рухаються.** При очищенні застряглих гілок не забувайте вимкнути пристрій. Леза можуть злегка рухатись після вимкнення. Втрата уваги під час роботи з штанговим висоторізом може призвести до серйозних травм.
- **Переносіть штанговий висоторіз за ручку, коли ланцюг зупинено.** При транспортуванні або зберіганні висоторізу завжди використовуйте кришку для ріжучого пристрою. Відповідний догляд за штанговим

висоторізом знизить імовірність отримання травм від ланцюга.

- **Тримайте електричний інструмент лише за ізольовану поверхню ручки, тому що лезо може торкнутися схованих електричних кабелів.**  
Контакт ланцюга пили з дротом під напругою може призвести до появи напруги в інструменті та ураження оператора електричним струмом.
- **Не користуйтеся штанговим висоторізом у погану погоду, особливо коли є ризик удару блискавки.** Це зменшує ризик ураження розрядом блискавки.
- **При роботі зі штанговим висоторізом завжди тримайте його двома руками.** Щоб не втратити контроль завжди тримайте штанговий висоторіз обома руками.
- **При роботі зі штанговим висоторізом завжди вдягайте засоби захисту голови.** Сміття, що падає, може призвести до серйозних травм.

## СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



**УВАГА!** Деякий пил містить хімічні речовини, що за даними штату Каліфорнія, можуть спричинити рак, вроджені вади або іншу шкоду репродуктивній функції організму. Приклади таких хімічних речовин:

- сполуки в добривах,
- сполуки в інсектицидах, гербіцидах та пестицидах,
- миш'як і хром з деревини, що піддавалась хімічній обробці.

Щоб зменшити вплив цих хімічних речовин, використовуйте відповідні засоби безпеки, такі як протипилові маски, які здатні фільтрувати мікроскопічні частинки.

- **Уникайте тривалого контакту з пилом, що утворюється при потужному шліфуванні, розпилюванні, заточуванні, свердлінні та інших будівельних роботах. Носіть захисний одяг і мийте відкриті ділянки тіла милом і водою.**

Потрапляння пилу в рот, очі або на шкіру може сприяти всмоктуванню шкідливих хімічних речовин.



**УВАГА!** Використання цього інструменту може спричинити утворення та/або виділення пилу, що може призвести до серйозних і постійних проблем дихальної системи або інших травм.

При контакті з пилом завжди використовуйте відповідні засоби захисту органів дихання. Струшуйте частки пилу з обличчя та тіла.



**ОБЕРЕЖНО!** Під час використання носіть відповідний персональний захист органів слуху. За певних умов та тривалості використання шум від цього виробу може сприяти втраті слуху.

## Перед використанням штангового висоторізу

- **Щоб забезпечити безпечну експлуатацію перед використанням штангового висоторізу уважно прочитайте всі інструкції.** Виконуйте усі інструкції з техніки безпеки. Невиконання усіх інструкцій з техніки безпеки, що наведені нижче, може призвести до серйозних травм.
- **Стежте за тим, що робите.** Користуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте штанговий висоторіз, коли ви втоmlені.
- **Використовуйте штанговий висоторіз тільки для обрізання гілок дерев.** Використовуйте штанговий висоторіз лише за призначенням. Не використовуйте його для різання інших речей.
- **Штанговим висоторізом можуть користуватися лише добре проінструктовані дорослі.** Ніколи не дозволяйте дітям працювати з куцорізом.
- **Не дозволяйте дітям або невідготовленим особам користуватися цим приладом.**
- Під час роботи штангового висоторізу слід користуватися наступними засобами безпеки:
  - міцні рукавиці
  - захисне взуття із сталевим носком та нековзкою підошвою
  - захисні шідтки, окуляри або лицевий екран
  - захисна каска
  - навушники або беруші
  - респіратор або протипилова маска (при роботі в пиловому середовищі)
- **Носіть важкі довгі штани та черевики.** Не вдягайте вільний одяг, короткі штани, прикраси будь-якого типу та не ходіть босоніж.
- Закріпіть довге волосся, щоб запобігти заплутуванню в будь-яких рухомих частинах.
- Перед різанням завжди передбачте наступне:
  - очистити робочу зону
  - закріпіть опору для ніг
  - заплануйте шлях відступу при падінні гілок
- Огляньте дерево перед обрізанням. Зробіть так, щоб гілки вільно падали на землю.
- Не використовуйте штанговий висоторіз для обрізання саджанців.

## При роботі із штанговим висоторізом



**НЕБЕЗПЕЧНО!** Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте його на вологих поверхнях. Не залишайте прилад під дощем. Зберігайте прилад у приміщенні.



**НЕБЕЗПЕЧНО!** Уникнення випадкового запуску – не носіть прилад із пальцем на перемикачі, якщо встановлено акумулятор. Переконайтесь,



що перемикач вимкнено під час встановлення акумулятора.

- Подовжуючу штангу слід використовувати тільки з кріпленням штангового висоторізу. З кріпленням штангового висоторізу слід використовувати лише одну подовжуючу штангу. Не використовуйте більше однієї подовжуючої штанги. Не використовуйте подовжуючу штангу з будь-якими іншими кріпленнями.
- Будьте уважні. Користуйтеся здоровим глуздом під час роботи приладу.
- Тримайте робочу зону чистою. Неупорядковані робочі зони збільшують ймовірність нещасного випадку.
- Завжди виймайте акумулятор з висоторіза після закінчення різання, або коли залишаєте його без нагляду.
- Тримайте дітей, тварин та перехожих на відстані не менше 50 футів (15 м) від штангового висоторізу. У робочій зоні повинен знаходитись лише користувач штангового висоторізу.
- Не використовуйте штанговий висоторіз для рубки дерев.
- Не беріться за відкритий ланцюг під час піднімання або тримання штангового висоторізу.
- Тримайте палець подалі від перемикача, доки не буде готові зробити розріз.
- Перед запуском штангового висоторізу переконайтеся, що ланцюг нічого не торкається.
- Під час роботи штангового висоторізу тримайте всі частини тіла подалі від ланцюга.
- Не використовуйте надмірні зусилля під час різання. Прикладайте невелике зусилля. Він виконує роботу краще та безпечніше зі швидкістю, на яку він розрахований.
- Переносьте штанговий висоторіз з одного місця на інше:
  - із знятим акумулятором,
  - з пальцями, що розташовані подалі від перемикача,
  - утримуючи штангу за центр ваги та
  - з чохлом, що надітий на направляючу шину та ланцюг.
- Не піднімайте невеликі куці та саджанці за допомогою штангового висоторізу. Тонкі гілки можуть потрапити у ланцюг та відкинутись у ваш бік. Це може сприяти втраті рівноваги.
- Не працюйте при поганому освітленні.
- Зберігайте стійкість і рівновагу. Не прикладайте надмірних зусиль. Прикладання надмірних зусиль може призвести до втрати рівноваги або нарівнанню поверхонь.
- Тримайте всі частини тіла подалі від рухомих частин.
- За жодних обставин не використовуйте на цьому пристрої будь-яке устаткування чи аксесуари, які не були поставлені у комплекті та не вказані у цій інструкції з експлуатації, які відповідні до використання з цим виробом.

- Оглядайте штанговий висоторіз перед кожним використанням та після падіння або інших ударів. Переконайтеся у відсутності будь-яких значних дефектів чи пошкоджень.

## Не використовуйте штанговий висоторіз:

- перебуваючи під впливом алкоголю, ліків або наркотиків,
- у дощ або перебуваючи у вологих місцях.
- за наявності легкозаймистих рідин або газів.
- якщо штанговий висоторіз пошкоджений, відрегульований неправильно або не повністю та надійно зібраний,
- якщо перемикач не вмикає та не вимикає штанговий висоторіз. Ланцюг повинен зупинятися при відпусканні перемикача. Пошкоджений перемикач слід замінити в офіційному сервісному центрі. Див. Приладдя у розділі Технічне обслуговування.
- поспішаючи,
- перебуваючи на дереві чи на драбині,
- перебуваючи на повітряних стрілах, ковшах або платформах.
- під час сильного вітру або штормової погоди.

## ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ



**НЕБЕЗПЕЧНО! Небезпека ураження електричним струмом.** Небезпека отримання важких травм або смерті від електричного струму при контакті ліній електропередач. Ніколи не користуйтеся приладом поблизу електричних джерел живлення, проводів чи ліній електропередач.

**УВАГА! Для безпечної роботи уважно прочитайте посібник користувача. Носіть щиток для обличчя (та/або захисні окуляри) та каску для захисту від сміття, що падає. Щоб уникнути падіння гілок і сміття, завжди треба мати чисту робочу зону, планувати шляхи відходу та знати місця падіння гілок. Тримайте сторонніх людей за 15 метрів від місця роботи висоторіза. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте його на вологих поверхнях. Не залишайте прилад під дощем. Зберігайте прилад у приміщенні.**

- Щоб захиститися від гілок, що падають, не стійте безпосередньо під гілками, що відрізаються. Цей пристрій не слід тримати під кутом понад 60° відносно рівня землі.
- Ручки інструменту повинні бути сухими, чистими та без залишків мастила.
- Перед запуском приладу переконайтеся, що ланцюг не торкається жодного предмету.
- Перед опусканням штангового висоторізу переконайтеся, що ланцюг пили зупинився.

## Обслуговування

- Обслуговування інструменту повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст із ремонту. Сервісне або технічне обслуговування, проведене некваліфікованим спеціалістом, може призвести до травм. Див. розділ **Технічне обслуговування** цього посібника.
- При технічному обслуговуванні даного інструменту використовуйте лише ідентичні запасні деталі. Дотримуйтесь інструкцій у розділі **Технічне обслуговування** цього посібника. Використання сторонніх деталей або недотримання інструкцій з технічного обслуговування може призвести до ураження електричним струмом або травми.

## Захист проти віддачі



**УВАГА!** ВІДДАЧА може виникнути, коли кінчик направляючої шини торкається іншого предмету або коли ланцюгова пила застрягає у розпилі дерева. Контакт кінчика шини може спричинити раптову зворотну реакцію, за якої напрямна шина буде відкинута у напрямку оператора. Затиснення ланцюгової пили вздовж верхньої частини направляючої шини може спричинити швидкий рух направляючої шини у напрямку оператора. Будь-яка з цих реакцій може спричинити втрату контролю над пилою, що може призвести до серйозних травм.



### ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ МІНІМІЗАЦІЇ ВІДДАЧІ:

- Коли прилад працює, міцно тримайте його обома руками. Охоплюйте ручку силової голівки та допоміжну ручку всіма пальцями. НЕ використовуйте штангу як поверхню для тримання.
- Не перенапружуйтесь.
- Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.
- Уникайте контакту кінчика направляючої шини з гілками, пеньками та іншими перешкодами.
- Не піднімайте ручку штангового висоторіза вище висоти плечей.
- Використовуйте пристрої, що знижують ризик віддачі, наприклад ланцюг з низькою віддачею, гальмівна система ланцюга та направляючі шини з меншою віддачею.
- Використовуйте замініні шини та ланцюги, що вказані виробником, або еквівалентні.
- Уникайте контакту кінця направляючої шини пили, що рухається, з будь-якими предметами.
- Тримайте робочу зону вільною від перешкод, наприклад, дерев, гілок, каміння, огорож, пеньків тощо. Звільніть її від будь-яких перешкод, яких може торкнутися ланцюг при розпилюванні певної колоди або гілки.
- Підтримуйте ланцюгову пилу гострою та відповідно натягнутою. Погано натягнений або негострий ланцюг збільшує ймовірність віддачі. Регулярно перевіряйте натяг при зупиненому двигуні та від'єданому акумуляторі.

- Починайте та виконуйте розпил лише, коли ланцюг працює з повною швидкістю. Якщо ланцюг рухається з меншою швидкістю, збільшуйте ймовірність віддачі.
- Розпилюйте одну гілку за раз.
- Будьте особливо обережні при вставленні пили у попередній розпил. Вставте у дерево зубчастий упор та дозвольте ланцюгу досягти повної швидкості перед виконанням розпилу.
- Не намагайтесь врізатися або виконувати розпил торцем пили.
- Слідкуйте за зміщенням гілок або іншими силами, що можуть закрити розпил та затиснути або зламати пилу.

## Заходи безпеки при віддачі



**УВАГА!** Ваш штанговий висоторіз оснащений наступними функціями, що допомагають знизити небезпеку віддачі, однак вони не дозволяють повністю уникнути небезпечної реакції. Користувачі штангового висоторізу не повинні повністю покладатися на захисні пристрої. Необхідно дотримуватись всіх заходів безпеки, інструкцій та правил обслуговування, вказаних у цьому керівництві, що дозволять уникнути віддачі та інших сил, що можуть спричинити серйозні травми.

- **Направляюча шина зі зниженою віддачею** має малий радіус на кінці, що зменшує розмір небезпечної зони віддачі на кінці шини. Направляюча шина зі зниженою віддачею продемонструвала значно меншу кількість та силу випадків віддачі при перевірці відповідно до вимог щодо техніки безпеки електричних ланцюгових пилок.
- **Ланцюг з низькою віддачею** оснащений профільованим обмежувачем глибини розпилу та захисним шарніром, що змінює силу віддачі та дозволяє поступово врізатися у дерево. Ланцюг з низькою віддачею – це ланцюг, який відповідає вимогам щодо віддачі при випробуванні на репрезентативному зразку ланцюгових пил.

## Назви та терміни штангового висоторізу

- **Приводна зірочка або просто зірочка** – зубчата деталь, що приводить у рух пильний ланцюг.
- **Направляюча шина** – жорстка конструкція, яка підтримує і спрямовує пильний ланцюг.
- **Чохол направляючої шини** – кришка, що встановлюється на направляючу шину для запобігання контакту з зубцями при використанні.
- **Віддача** – рух направляючої шини назад або вгору, або в обидва напрямки, що виникає, коли пильний ланцюг біля кінчика верхньої частини направляючої шини торкається будь-якого предмета, наприклад колоди або гілки, або коли дерево затискає ланцюгову пилу у розрізі.
- **Ланцюг з низькою віддачею** – ланцюг, що знижує вимоги до можливої віддачі. (перевірено на типовому зразку ланцюгових пил).
- **Направляюча шина зі зниженою віддачею** – направляюча шина, яка продемонструвала значно нижчий рівень віддачі.

- **Змінний пильний ланцюг** – ланцюг, який відповідає вимогам до віддачі при випробуванні з певними ланцюговими пилами. Він може не відповідати вимогам при роботі з іншими пилами.
- **Пильний ланцюг** – ланцюг з ріжучими зубцями, який може різати деревину, приводиться в дію мотором і підтримується направляючою шиною.
- **Зубчастий упор (шип)** – гострий зуб або зуби, що використовуються під час обрізки для обертання пили та збереження положення під час пиляння.
- **Перемикач** – пристрій, який при роботі може відключити або перервати електричний ланцюг мотора ланцюгової пили.
- **Блокування перемикача** – рухомий стопор, який запобігає випадковому увімкненню перемикача до моменту його увімкнення вручну.
- **Обрізання (підрізання)** – процес відрізання гілок дерева.
- **Підріз** – відріз взору від нижньої сторони колоди або гілки. Він робиться при нормальному положенні різання та різанні верхньою частиною направляючої шини.

## Зберігання

1. **Зберігайте прилад у приміщенні.** Найкращим місцем для зберігання інструмента є прохолодне сухе місце, куди не потрапляють прямі сонячні промені, немає надмірного тепла та холоду та виключений доступ дітей.
2. **Після завершення робіт завжди зменшуйте натяг ланцюга пили. Ланцюг стискається під час охолодження.** Якщо натяг не ослабити, це може пошкодити пилу.

## Залишкові ризики

Дотримання всіх правил техніки безпеки та застосування пристроїв безпеки не гарантує уникнення певних залишкових ризиків. До такого переліку належать:

- Порушення слуху.
- Ризик тілесних ушкоджень через частинки, які розлітаються.
- Ризик опіків через нагрівання приладдя під час роботи
- Ризик тілесних ушкоджень через занадто тривале використання

### ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

## Комплект поставки

До комплекту входить:

- 1 Штанговий висоторіз
  - 1 Подовжуюча штанга
  - 1 Чохол
  - 1 Шестигранний гайковий ключ
  - 1 Керівництво з експлуатації
- **Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.**
  - **Перед використанням уважно прочитайте та повністю зрозумійте це керівництво.**

## Маркування на інструменті

На інструменті є наступні піктограми:

-  Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.
-  Використовуйте засоби захисту очей.
-  Використовуйте засоби захисту слуху.
-  Не залишайте під дощем.
-  Використовуйте засоби захисту для голови.
-  Вдягайте захисні рукавички.
-  Небезпека порізів. Тримайте пальці подалі від пазу.
-  Зона, заборонена для рук
-  Гаряча поверхня. Не торкайтеся.
-  Одягніть захисне взуття.
-  Напрямок обертання пильного ланцюга.
-  Слід уникати контакту кінця направляючої шини з будь-яким предметом.
-  Небезпека ураження електричним струмом.  
Тримайтеся на відстані не менше 10 м від повітряних ліній електропередач.
-  Вимкніть інструмент. Перед виконанням будь-якого обслуговування необхідно витягнути батарею з інструменту.
-  При роботі з ланцюговою пилою тримайте її завжди двома руками.
-  В Директиві 2000/14/ЕС вказана гарантована звукова потужність.
-  Стережіться об'єктів, що падають..
-  Сторонні люди повинні знаходитись подалі від інструменту.

## Розташування коду дати (Рис. В)

Код дати **13**, що включає також рік виробництва, зазначений на корпусі.

Приклад:

2021 XX XX



**Опис (рис. А)**

**!** **УВАГА!** Забороняється модифікувати інструмент.  
Це може призвести до пошкодження майна або тілесних ушкоджень.

- 1 Кріплення штангового висоторізу
- 2 Кришка зірочки
- 3 Стопорна гайка шини (x2)
- 4 Кришка резервуара для масла
- 5 Гак для видалення гілок
- 6 Направляюча шина
- 7 Пильний ланцюг
- 8 Гвинт натягування ланцюга
- 9 Масляний резервуар
- 10 Гвинт регулювання мастила
- 11 Подовжуюча штанга
- 12 Муфта подовжуючої штанги
- 13 Ручка

**Сфера застосування**

Кріплення штангового висоторізу призначене для використання

з вашою силовою голівкою. Цей штанговий висоторіз є ідеальним пристроєм для спилування гілок та розпилювання колод діаметром до 150 мм.

**НЕ** використовуйте за умов підвищеної вологості або в присутності легкозаймистих рідин та газів.

**НЕ** дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента. Використання інструмента недосвідченими операторами потребує нагляду.

- **Діти та хворі люди.** Цей пристрій не призначений для експлуатації дітьми та особами з обмеженими розумовими та фізичними можливостями без стороннього контролю.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Не можна залишати дітей наодинці з цим приладом.

**МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ**

**!** **УВАГА!** Для зниження ризику отримання серйозної травми вимкніть інструмент та від'єднайте акумулятор перед виконанням будь-яких регулювань або демонтажу/встановлення приладдя або насадок. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.

**!** **УВАГА!** Використовуйте лише DEWAL акумуляторні батареї та зарядні пристрої компанії

**Силова голівка (рис. В)**

( продається окремо)

**!** **УВАГА!** Щоб зменшити ризик отримання травми:

- Перед використанням даного продукту переконайтесь, що його користувач прочитав і зрозумів всі інструкції з техніки безпеки, а також іншу інформацію, що міститься у посібнику до силової голівки та кріплення.
- Забороняється подавати живлення без належного кріплення до силової голівки.

**!** **УВАГА!** Для зниження ризику отримання серйозної травми вимкніть інструмент та зніміть акумулятор перед виконанням будь-яких регулювань або демонтажу/встановлення приладдя або . Випадковий запуск може спричинити травми.

Ваше кріплення сконструйоване таким чином, що силова голівка може відділятися від кріплення штангового висоторізу шляхом повороту ручки 6 проти годинникової стрілки, натискання кнопки фіксації 18 і їх обережного розтягування в сторони за штанги 1, 17.

Це слід робити тільки при вимкненому живленні і витягнутому акумуляторі. Всередині верхньої штанги силової голівки 17 знаходиться механічна муфта, яка обертається при включенні силової голівки. Дотик до цієї муфти під час роботи силової голівки може привести до травм.

**ПРИМІТКА.** Перед початком роботи переконайтеся в тому, що кріплення повністю задіяно і ручка повністю затягнута. Перевірте правильність зачеплення і герметичність під час використання.

**Встановлення кріплення штангового висоторізу на силову голівку (рис. В)**

**!** **УВАГА!** Леза рухаються і є гострими. Щоб уникнути випадкового запуску перед виконанням наступних операцій переконайтесь, що акумулятор витягнений з ручки, а на пилу встановлено захисний чохол. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

При поєднанні силової голівки 17 з кріпленням штангового висоторізу 1 утворюється штанговий висоторіз довжиною приблизно 5,9 футів (1,8 м).

**Приєднання силової голівки до кріплення штангового висоторізу:**

1. При установці кріплення штангового висоторізу 1 на верхню штангу силової голівки 17 вирівняйте кнопку фіксації 18 з отвором 19, як показано на рис. В.
2. Поверніть ручку 13 за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати кріплення на верхній штанзі силової голівки. При правильній установці вона має виглядати як на рис. В. Якщо цього не сталося, не використовуйте, не розбирайте та не вирівнюйте кріплення штангового висоторізу 1, щоб кнопка фіксації 18 зафіксувала отвір 19.

**!** **УВАГА!** Завжди перевіряйте, щоб ручки були повністю закріплені на місці. Якщо ручки не будуть повністю закріплені, це може привести до від'єднання вузлів, що може привести до виникнення

небезпечної ситуації. Періодично перевіряйте з'єднання, щоб переконаватися, що ручки повністю закріплені на місці.

## Встановлення подовжуючої штанги на кріплення штангового висоторізу та силову голівку (рис. В, С)

### Приєднання силовій голівці до кріплення штангового висоторізу:

При поєднанні штангового висоторізу **11** з силовою голівкою **17** та кріпленням штангового висоторізу **1** утворюється штанговий висоторіз довжиною приблизно 8,9 футів (2,7 м).

### Приєднання силовій головки до подовжуючої штанги та кріплення штангового висоторізу:

1. При установці подовжуючої штанги **11** на верхню штангу силовій головки **17** вивіряйте кнопку фіксації **18** з отвором **19**, як показано на рис. В.
2. Поверніть ручку **13** за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати кріплення на верхній штанзі силовій головки.

### Приєднання кріплення штангового висоторізу до подовжуючої штанги:

1. Встановлюючи кріплення штангового висоторізу **1** у подовжуючу штангу **11**, вивіряйте кнопку фіксації **18** з отвором **19** на муфті подовжуючої штанги **12**, як показано на рис. С.
2. Поверніть ручку **13** за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати кріплення на верхній штанзі силовій голівці.
3. При правильній установці вона має виглядати як на рис. С. Якщо цього не сталося, не використовуйте, не розбирайте та не вивіряйте кріплення штангового висоторізу **1**, щоб кнопка фіксації **18** зафіксувала отвір **19** в муфті подовжуючої штанги **12**.

**УВАГА!** Завжди перевіряйте, щоб ручки були повністю закріплені на місці. Якщо ручки не будуть повністю закріплені, це може привести до від'єднання вузлів, що може привести до виникнення небезпечної ситуації. Періодично перевіряйте з'єднання, щоб переконаватися, що ручки повністю закріплені на місці.

## РОЗБИРАННЯ

**УВАГА!** Для зниження ризику отримання серйозної травми вимкніть інструмент та зніміть акумулятор перед виконанням будь-яких регулювань або демонтажу/встановлення приладдя або насадок. Випадковий запуск може спричинити травми.

## Від'єднання кріплення штангового висоторізу (рис. В, С, К)

**УВАГА!** Леза рухаються та є гострими. Щоб уникнути випадкового запуску перед виконанням наступних операцій переконайтеся, що акумулятор витягнений з ручки, а на пилу встановлено захисний

чохол. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

При від'єднанні вузлів спочатку від'єднуйте кріплення штангового висоторізу **1**.

### Зняття подовжуючої штанги з кріплення штангового висоторізу:

1. Встановіть чохол **14** на направляючу шину та ланцюг.
2. Знімаючи кріплення штангового висоторізу **1** з подовжуючої штанги **17**, послабте ручку **13**.
3. Натисніть кнопку фіксації **18**, розташовану на муфті подовжуючої штанги **12**, та витягніть кріплення штангового висоторізу **1** з подовжуючої штанги **11**.

### Зняття силовій головки з подовжуючої штанги:

1. Знімаючи подовжуючу штангу **11** з силовій головки **17**, послабте ручку **13**. Потім натисніть кнопку фіксації **18** та витягніть подовжуючу штангу **11** з силовій головки **17**.

## Установка направляючої шини та пильного ланцюга (рис. А, D–G)

**УВАГА!** Наточіть ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавиці при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий і ви можете порізатися, коли він не працює.

**УВАГА!** Наточіть ланцюг, що рухається. Для уникнення випадкового запуску переконайтеся, що акумулятор витягнений з інструменту перед виконанням наступних операцій. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

Якщо пильний ланцюг **7** і направляюча шина **6** упаковані в картонну коробку окремо, необхідно прикріпити ланцюг до шини і встановити їх на корпусі інструменту.

1. Розташуйте кріплення штангового висоторізу **1** на рівній надійній поверхні.
2. Поверніть стопорні гайки шини **3** проти годинникової стрілки гайковим ключем на 13 мм (не входить в комплект поставки) і зніміть їх.
3. За допомогою викрутки з плоскою головкою поверніть гвинт кришки зірочки **20** проти годинникової стрілки і зніміть його.
4. Зніміть кришку зірочки **2**.
5. За допомогою викрутки з плоскою головкою поверніть гвинт натягування ланцюга **8** проти годинникової стрілки на чотири оберти.
6. Вдягнувши захисні рукавички, візьміть пильний ланцюг **7** і вдягніть його на направляючу шину **6** так, щоб зубці були спрямовані у правильному напрямку.
7. Переконайтеся, що ланцюг правильно встановлено в отвори навколо всієї направляючої шини.
8. Встановіть пильний ланцюг навколо зірочки **21**. Вивіряйте отвір на направляючій шині з штифтом натягування ланцюга **22** і двома болтами кріплення шини **23** на основі інструменту, як показано на рис. F.
9. Після цього тримайте шину та встановіть назад кришку зірочки **2**. Переконайтеся, що отвори для болтів на

кришці суміщені з двома болтами кріплення шини **23** на основному корпусі.

- Встановіть стопорні гайки шини **3** і поверніть за годинниковою стрілкою гайковим ключем на 13 мм (не входить в комплект поставки) до упору, потім ослабте гайки на один повний оборот, щоб можна було правильно натягнути пильний ланцюг.
- Поверніть гвинт натягування ланцюга **8** за годинниковою стрілкою, щоб збільшити натяг ланцюга, як показано на рис. F. Переконайтеся, що пильний ланцюг **7** щільно охоплює направляючу шину **6**. Затягніть стопорну гайку шини **3** до упору..
- Дотримуйтесь інструкцій у розділі **Налаштування натягу ланцюга**.

## Налаштування натягування ланцюга

### (рис. А, Е, G, Н)

**ПРИМІТКА.** Натяг ланцюга пили слід регулярно перевіряти перед кожним використанням.

- Натяг ланцюга **7** штангового висоторіза перевіряється на рівній стійкій поверхні. Натяг є правильним, коли пильний ланцюг повертається назад після відтягування на 0,12" (3 мм) від направляючої шини **6** з легким зусиллям середнім і великим пальцем, як показано на рис. G. Між направляючою шиною і ланцюгом не повинно бути провисання знизу, як показано на рис. H.
- Щоб відрегулювати натяг пильного ланцюга звільніть стопорні гайки шини **3**, як описано в розділі **«Встановлення направляючої шини та пильного ланцюга»**.
- Поверніть гвинт натягування ланцюга **8** в передній частині корпусу за допомогою викрутки з плоскою головкою.
- Перевірте натяг пильного ланцюга, при необхідності відрегулюйте.
- Не перетягніть ланцюг, тому що це призведе до надмірного зносу та скоротить термін придатності направляючої шини та ланцюга. Надмірний натяг також зменшує кількість відрізів, що можливо виконати на одному заряді акумулятора.
- Після правильного натягування пильного ланцюга затягніть стопорні гайки шини **3** до упору.
- Новий ланцюг трохи розтягується протягом перших кількох годин використання. Необхідно часто перевіряти натяг (після від'єднання акумулятора) протягом перших 2 годин роботи.

## Заміна пильного ланцюга (рис. D, E)



**ОБЕРЕЖНО!** Наточіть ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавиці при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий, тому ви можете порізатися, коли він не працює.



**УВАГА!** Наточіть ланцюг, що рухається. Для уникнення випадкового запуску переконайтесь, що акумулятор витягнений з інструменту перед

виконанням наступних операцій. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

- Щоб зняти ланцюг пили **7**, поверніть гвинт натягування ланцюга **8** в передній частині корпусу за допомогою викрутки з плоскою головкою. Поворот гвинта проти годинникової стрілки дозволяє направляючій шині **6** відхилитися та зменшувати натяг на ланцюзі, щоб його можна було зняти.
- Розташуйте штанговий висоторіз на рівній надійній поверхні.
- Зніміть кришку зірочки **2**, як описано у розділі **Встановлення направляючої шини та пильного ланцюга**.
- Одягніть захисні рукавички, візьміться за пильний ланцюг і витягніть зношений пильний ланцюг з паза в направляючій шині.
- При кожній заміні ланцюга перевертайте направляючу шину, щоб забезпечити рівномірний знос.
- Помістіть новий ланцюг у паз направляючої шини, перевіриши, що зубці пили направлені у відповідну сторону, вирівнявши стрілку та помітку пильного ланцюга на кришці зірочки **2**, як показано на рис. D.
- Виконайте інструкції розділу **«Встановлення направляючої шини та пильного ланцюга»**.

## Змащування ланцюга пили та направляючої шини (рис. I)



**УВАГА!** У разі спорожнення масляного резервуара або відсутності належного змащування ланцюга під час використання ланцюг перегріється і пошкодить пристрій, що може призвести до серйозних травм.



**УВАГА!** Неналежне змащування шини та ланцюга може призвести до надмірного нагрівання від тертя і викликати зіскакування ланцюга з шини під час роботи.

### Система автоматичного змащування

Цей пильний ланцюг оснащено системою автоматичного змащування, яка забезпечує постійне змащування пильного ланцюга та направляючої шини. Масляний резервуар **9** показує рівень масла. Якщо масло заповнено менш ніж на чверть, потрібно зняти акумулятор з силової головки та долити в масляний резервуар **9** масло відповідного типу. Після завершення розрізання завжди виливайте масло з резервуара **9**.

**ПРИМІТКА.** Використовуйте високоякісне масло для шини та ланцюга пили для відповідного змащування. В якості тимчасової заміни можна використовувати недетергентне моторне масло SAE30. При обрізанні дерев рекомендується використовувати рослинну олію для шини та ланцюга. Не рекомендується використовувати мінеральну олію, тому що вона може зашкодити деревам. Ніколи не використовуйте відпрацьоване масло або дуже густе масло. Воно може зашкодити ланцюговій пилці.

## Заповнення резервуара маслом

1. Відкрутіть проти годинникової стрілки, а потім зніміть кришку резервуара для масла **4**. Заповніть масляний резервуар **9** рекомендованим маслом для шин і ланцюгів до повного заповнення.
2. Встановіть на місце кришку та затягніть за годинниковою стрілкою.
3. Періодично вимикайте інструмент та перевіряйте рівень масла, щоб переконатися, що шина та ланцюг змащуються відповідним чином.

## Налаштування системи автоматичного змащування

- !** **УВАГА!** Для зниження ризику отримання серйозної травми вимкніть інструмент та від'єднайте акумулятор перед виконанням будь-яких регулювань або демонтажу/встановлення приладдя або насадок. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.

Гвинт регулювання мастила **10** розташований зверху вузла редуктора **24**.

1. Вставте шестигранный ключ 3/32" (2,4 мм) **15** з комплекту поставки в гвинт регулювання мастила **10**.
2. Поверніть гвинт проти годинникової стрілки, щоб збільшити потік масла до шини і ланцюга.
3. Поверніть гвинт за годинниковою стрілкою, щоб зменшити потік масла до шини і ланцюга.

## Прикріплення та регулювання плечового ремня (рис. E)

- !** **УВАГА!** Плечовий ремінь слід перекидати тільки через одне плече, а не через тіло.

- !** **УВАГА!** При використанні цього інструменту необхідно використовувати плечовий ремінь (8).

Прикріпіть ремінь до інструменту, як показано на рис. E та відрегулюйте для правильного балансування і підтримки..

1. Прикріпіть кріплення ремня.
2. Встановіть фіксатор плечового ремня **23** на кріплення ремня **7**, розташоване на пристрої прямо перед вимикачем УВІМК./ВИМК., як показано на рис. E. Налаштуйте ремінь таким чином, щоб він прилягав до плеча і забезпечував правильний баланс і підтримку.

## Транспортування ланцюгової пили (рис. K)

- Завжди вимикайте пристрій, remove the battery і закривайте направляючу шину **6** чохлам **14** при транспортуванні пили.

## РЕЖИМ РОБОТИ

### Інструкції з використання

- !** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.

- !** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/

встановленням додаткового обладнання або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

## Належне положення рук (Рис. L)

- !** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** правильно розташуйте руки, як показано.

- !** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** надійно тримайте інструмент, щоб попередити випадкову віддачу.

- !** **УВАГА!** Тримайте інструмент тільки за призначені для цього поверхні захвату: Ручка силової голівки і допоміжна ручка.

- !** **УВАГА!** Не використовуйте штангу як поверхню захвату.

При правильному положенні рук необхідно одну руку тримати на ручці силової голівки **22**, а іншу – на допоміжній ручці **23**.

## Використання штангового висоторізу (рис. A)

- !** **УВАГА!** Уважно прочитайте всі інструкції. Невиконання всіх інструкцій, що наведені нижче, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

- !** **ОБЕРЕЖНО!** Після завершення робіт завжди зменшуйте натяг ланцюга пили. Ланцюг стискається під час охолодження. Якщо його не ослабити, це може пошкодити штанговий висоторіз.

**ВАЖЛИВО!** Ніколи не використовуйте штанговий висоторіз, який пошкоджений, неправильно відрегульований або не повністю і надійно зібраний. Потрібно впевнитися, що ланцюг пили **7** перестає рухатися після відпускання тригерного перемикача. Ніколи не регулюйте направляючу шину **6** або ланцюг пили, коли працює двигун або приєднаний акумулятор.

## Підрізка/спилування гілок штанговим висоторізом

- !** **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.**

- Ніколи не стійте прямо під гілкою, що відрізається. Не стійте на шляху падаючого сміття.
- Завжди носіть засоби захисту голови, очей, стоп і тіла. Носіння засобів захисту тіла зменшує ризик отримання травм при експлуатації цього пристрою.
- Ніколи не стійте на драбині чи іншій нестабільній підставці під час використання штангового висоторізу. Завжди уникайте будь-якого положення, яке може призвести до втрати рівноваги і отримання серйозних травм.

- **Не дозволяйте людям знаходитись ближче, ніж на відстані 50 футів (15 м) від місця роботи пристрою.** Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.
- **Небезпека ураження електричним струмом.** Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не працюйте ближче 50 футів (15 м) від повітряних ліній електропередач. Завжди перевіряйте прилеглу територію на наявність прихованих ліній електропередач.
- **Не піднімайте ручку вимикача штангового висоторіза вище висоти плечей.**

## Гак для видалення гілок (рис. А)

- ⚠ **ОБЕРЕЖНО!** Гак для видалення гілок не призначений для кріплення інструменту на поясі.

Штанговий висоторіз містить гачок для видалення гілок 5, що допомагає видалити обрізані гілки невеликого і середнього розміру.

## Підрізка гілок за допомогою штангового висоторізу (рис. А, М–О)

- ⚠ **УВАГА!** Інструмент повинен працювати з рекомендованою швидкістю. Не перевантажуйте його.

- ⚠ **УВАГА!** Виконуючи підрізку гілок: уникайте віддачі, яка може призвести до серйозних травм або смерті. Дивись розділ **Уникнення віддачі**, щоб уникнути ризику виникнення віддачі. Не прикладайте надмірних зусиль. Слідкуйте за стабільним положенням ніг. Тримайте ноги на відстані одна від одної. Рівномірно розподіляйте вагу на обидві ноги.

1. Тримайте штанговий висоторіз обома руками, як зображено на рис. М, N. Використовуйте міцний хват. Охоплюйте ручку силової головки 22 та допоміжну ручку всіма пальцями 23. Тримайте пальці подалі від жолобу для тирси 30, що зображений на рис. O.
2. Не використовуйте висоторіз знаходячись у незручному положенні на дереві, драбині чи хиткій поверхні. Це може призвести до втрати контролю над пилою, що може стати причиною серйозної травми.
3. Виконайте наступні інструкції під час обрізання дерев.
  - a. Переконайтесь, що інструмент працює на повній швидкості перед тим, як робити зріз. Починаючи зріз, поставте рухомий ланцюг пили 7 навпроти гілки. Міцно тримайте висоторіз, щоб уникнути його можливого підстрибування або бічного переміщення.
  - b. Керуйте інструментом за допомогою легкого тиску. Зробіть перший надріз на відстані 6" (152 мм) від стовбура дерева з нижньої сторони гілки. Скористайтеся верхньою частиною направляючої шини 6, щоб зробити такий надріз. Розріжте гілку уздовж діаметра на 1/3. Потім зробіть завершальний розріз зверху. При спробі відрізати товсті гілки знизу, гілка може закритися і заціпнути ланцюг пили в зрізі. При спробі обрізати товсту гілку зверху без дрібного

підрізу гілка може відколотися. Не використовуйте надмірного зусилля під час роботи зі штанговим висоторізом. Двигун буде перевантажуватись та може згоріти. Він виконує роботу краще та безпечніше зі швидкістю, на яку він розрахований.

- c. Вийміть інструмент з розрізу, поки він працює на повній швидкості. Зупиніть висоторіз, відпустивши тригерний перемикач 33. Перед опусканням штангового висоторізу переконайтесь, що ланцюг пили зупинився.

## Гострота пильного ланцюга

- ⚠ **ОБЕРЕЖНО!** Наточіть ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавиці при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий, тому ви можете порізатися, коли він не працює.

**ВАЖЛИВО!** Різучі поверхні ланцюга одразу тупляться, якщо під час різання вони торкаються землі, каміння, кладки або цвяха.

Щоб отримати максимально ефективну роботу штангового висоторізу, важливо підтримувати зубці та ланцюг гострими. Послуги із заточення ланцюгів можна отримати у найближчому сервісному центрі DEWALT.

**ПРИМІТКА.** Кожного разу при заточуванні ланцюга він втрачає свої характеристики низького рівня віддачі, тому потрібно бути дуже уважними під час роботи. Рекомендується заточувати ланцюг не більше чотирьох разів.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш електричний інструмент призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування приладу та регулярного його очищення.

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або змінням/встановленням додаткового обладнання або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Зарядний пристрій та акумулятор не підлягають обслуговуванню.



## Змашування

Ваш електричний інструмент не вимагає додаткового змашування.



## Очищення

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли пил та бруд стають помітними та починають накопичуватися біля вентиляційних отворів, вивувайте бруд та

пил зсередини основного корпусу за допомогою сухого повітря. Використовуйте рекомендовані засоби захисту органів зору та рекомендовану протипилову маску при виконанні цієї операції.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструмента. Такі хімічні речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Використовуйте вологу ганчірку, змочену лише водою з м'яким милом. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину інструмента та ніколи не занурюйте деталі інструмента в рідину.

- Повністю розрядіть акумулятор, потім витягніть його з інструменту.
- Літій-іонні акумулятори можна повторно переробляти. Відправте їх до свого дилера або на місцеву переробну станцію. Там зібрані акумулятори будуть перероблені або знищені належним чином.



Виробник:  
"Stanley Black & Decker Deutschland GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510 Idstein, Німеччина

## Пильний ланцюг та направляюча шина

Через кожні кілька годин використання знімайте кришку зірочки, направляючу шину та ланцюг і ретельно очистуйте їх за допомогою м'якої щітки. Переконайтеся, що отвір для змащування на шині чистий. При заміні затуплених ланцюгів на гострі ланцюги рекомендується перевернути шину ланцюга знизу доверху.

## Додаткові аксесуари



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Оскільки інше приладдя, що не зазначене виробником DEWALT, не перевірялося з цим пристроєм, його використання з інструментом може бути небезпечним. Необхідно використовувати лише рекомендовані DEWALT приладдя з цим пристроєм, щоб знизити ризик отримання травми.

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного приладдя.

## Замінні ланцюги та шини доступні в офіційному сервісному центрі.

- Для даної бензопили потрібен замінний ланцюг DT20681 діаметром 8" (204 мм). Замінна шина 8" (204 мм) і ланцюг DT20686.

## Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої і акумулятори позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

Пристрої і акумулятори містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині. Утилізуйте електротехнічну продукцію і акумулятори відповідно до місцевих положень. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Придатність акумулятора для перезарядки

Дана модель акумулятора підлягає перезарядці у випадку зниження його потужності при виконанні завдань, що попередньо не вимагали особливих зусиль. Наприкінці терміну служби акумулятора утилізуйте його у спосіб, безпечний для навколишнього середовища.





